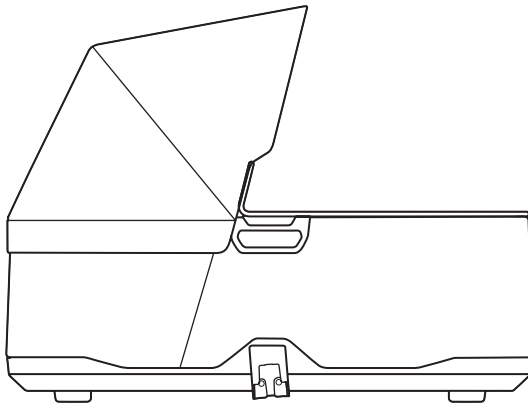


Instructions

Thule Charm bassinet

115006XX



EN Bassinet
FR Nacelle
ES Capazo
DE Babywanne
NL Reiswieg
PT Alcofa
IT Navicella
SV Liggdel
DA Lift
NO Liggedel
FI Vaunukoppa
IS Burðarkassi
ET Vankrikorv
LV Ratiņu kulba
LT Vežimėlio lopšys
UK Люлька
PL Gondola
CS Korbička

HU Mózeskosár
RO Landou
SK Vanička
SL Košara
BG Кош за новородено
HR Košara
EL Πορτ-μπεμπέ
TR Portbebe
MT Qiegh tal-buggy
ZH-SC 睡篮
ZH-TR 睡籃
JA バシネット
KO 캐리코트
MS Keranjang bayi
TH ตะกร้าเปลเด็กสำหรับรถเข็น

AR مهد للأطفال
HE אמבטיית תינוק לעגלה

Thule Charm bassinets

MAX kg/lbs 	MAX 	 - 
9 kg (EU**) 20 lbs (US***) *	70 cm / 27"	0 m - 6m *

EN 1466:2023, EN 1888-1:2018+A1:2022, ASTM F2194-13

- EN

*Whichever comes first
- FR

*N'importe lequel
- ES

*Lo que ocurra primero
- DE

*Je nach dem, was zuerst kommt
- NL

*Afhankelijk van wat zich het eerst voordoet
- PT

*O que vier primeiro
- IT

*A seconda di quale si verifica prima
- SV

*Beroende på vad som infaller först
- DA

*Uanset hvilken, der kommer først
- NO

*Det som skjer først
- FI

*Kumpi tapahtuukaan ensin
- IS

*Sama hvort gerist fyrst
- ET

*Kumb on varasem
- LV

*Neraugoties uz to, kurš ir pirmais
- LT

*Atsižvelgiant į tai, kas įvyksta pirmiau
- UK

*Залежно від того, що настане раніше
- PL

*W zależności które zostanie przekroczone jako pierwsze

- CS

*Cokoliv, co přijde dříve
- HU

*Amelyik előbb történik
- RO

*Oricare se realizează mai întâi
- SK

*Podľa toho, čo nastane skôr
- SL

*Kar je izpolnjeno prej
- BG

*Което е първо
- HR

*Ovisno o tome što nastupi prije
- EL

*Όποιο έρθει νωρίτερα
- TR

*Hangisi önce gerçekleşirse
- MT

*Ikun liema jkun li jiġi l-ewwel
- ZH-SC

*以先达到者为淮
- ZH-TR

*先到者優先
- JA

*どちらでも、早い方を
- KO

*이 가운데 먼저인 것
- MS

*Mana satu dahulu
- TH

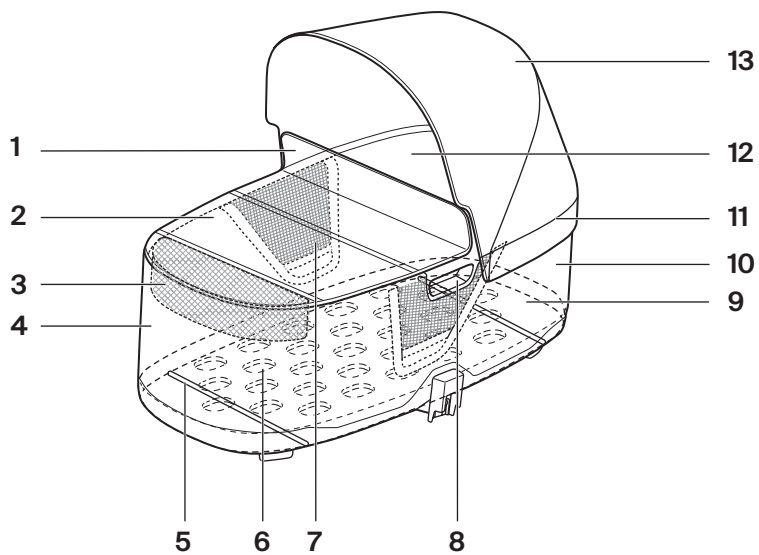
*แล้วแต่ว่ารายการใดจะถึงก่อน

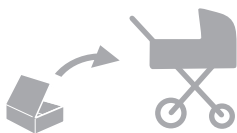
*أيهما يأتي أولاً

AR

*המוקדם מביניהם

HE





45



46-56



57-58

42-43



6	EN
7	FR
8	ES
9	DE
10	NL
11	PT
12	IT
13	SV
14	DA
15	NO
16	FI
17	IS
18	ET
19	LV
20	LT
21	UK
22	PL
23	CS
24	HU
25	RO
26	SK
27	SL
28	BG
29	HR
30	EL
31	TR
32	MT
33	ZH
34	ZH
35	JA
36	KO
37	MS
38	TH
39	AR
40	HE

Features

- 1 Wind flap
- 2 Apron
- 3 Ventilation and mesh pocket
- 4 Storage pocket
- 5 Folding rod
- 6 Bottom ventilation
- 7 Carry handle
- 8 Carry handle
- 9 Comfort pad
- 10 Ventilation
- 11 Zipper for ventilation and extended canopy
- 12 Lining
- 13 Canopy

IMPORTANT – READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING – Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

Only use the Thule Charm bassinet with approved stroller models, please check Thule.com for compatible stroller models.

Symbols



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



MANDATORY ACTION indicates instructions that must be followed to avoid the risk of injury, and damage to the product or other equipment.



NOTICE indicates instructions that must be followed to avoid damage to the product or other equipment.



NOTE indicates additional information that is useful for trouble-free and optimal use of the product.

WARNING

- Never use this product on a stand.
- This product is not suitable for running or skating.

Maintenance

Keeping your Thule Charm bassinet clean and well maintained is an important factor in keeping it in good condition.

Regularly inspect your stroller and accessories for damage and signs of wear:

- Do not use the infant carrier if it is damaged or broken.
- Check metal components for any dents or cracks. Do not use the bassinet if any metal components are cracked or damaged.
- Check the fabric regularly for tears, worn spots or any other signs of damage.
- The handles and the bottom of the carry cot should be inspected regularly for signs of damage and wear.
- Follow the cleaning instructions in the maintenance chapter of these instructions.

Store your stroller and accessories in a dry area out of direct sunlight. Before storing your stroller, it should be dry to prevent the growth of mold or bacteria.

Caractéristiques

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Pare-vent 2 Tablier 3 Fermeture à glissière pour l'aération et l'auvent prolongé 4 Pochette de rangement 5 Baguette pliante 6 Aération arrière 7 Poignée de transport | <ul style="list-style-type: none"> 8 Poignée de transport 9 Matelas confort 10 Aération 11 Fermeture à glissière pour l'aération et l'auvent prolongé 12 Doublure 13 Auvent |
|---|---|

IMPORTANT – LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

MISE EN GARDE – Le non-respect de ces avertissements et instructions pourrait provoquer des blessures graves, voire la mort.

N'utilisez le Thule Charm bassinet qu'avec des modèles de poussette approuvés. Veuillez consulter Thule.com pour connaître les modèles de poussette compatibles.

Symboles



MISE EN GARDE indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse susceptible qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



ACTION OBLIGATOIRE indique des instructions qui doivent être suivies pour éviter tout risque de blessure et de dommage au produit ou à d'autres équipements.



AVIS indique des instructions qui doivent être suivies pour éviter d'endommager le produit ou d'autres équipements.



REMARQUE indique comment répondre à une situation donnée et vous donnent des conseils sur le fonctionnement des options disponibles.

⚠ MISE EN GARDE

- Ne jamais poser ce produit sur un support.
- Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.

Entretien

Pour maintenir votre Thule Charm bassinet propre et en bon état, il est important de bien l'entretenir.

Inspectez régulièrement votre poussette et ses accessoires pour vous assurer qu'ils ne montrent aucun signe de détérioration ou d'usure :

- N'utilisez pas le siège bébé s'il est endommagé ou cassé.
- Vérifiez que les pièces métalliques ne sont ni bosselées ni fissurées. N'utilisez pas le couffin si des pièces métalliques sont fissurées ou endommagées.
- Vérifiez régulièrement que le tissu ne présente pas de déchirures, d'usure ni d'autres signes de détérioration.
- Reportez-vous aux instructions de nettoyage indiquées dans le chapitre relatif à l'entretien dans les présentes instructions.
- Inspectez régulièrement les poignées et la partie basse du couffin pour vous assurer qu'ils ne montrent aucun signe de détérioration ou d'usure.

Rangez votre poussette et ses accessoires dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil. Assurez-vous que votre poussette est sèche avant de la ranger afin d'empêcher la prolifération de moisissures ou de bactéries.

Características

- 1 Solapa para el viento
- 2 Funda
- 3 Cremallera para ventilación y extensión de la capota
- 4 Bolsillo de almacenamiento
- 5 Varilla de plegado
- 6 Ventilación inferior
- 7 Asa
- 8 Asa
- 9 Acolchado de confort
- 10 Ventilación
- 11 Cremallera para ventilación y extensión de la capota
- 12 Forro
- 13 Capota

IMPORTANTE – LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA – Si no se siguen estas advertencias y las instrucciones podrían sufrirse lesiones graves o la muerte.

Use el Thule Charm bassinet únicamente con modelos de carritos aprobados. Consulte en Thule.com los modelos de carritos compatibles.

Símbolos



ADVERTENCIA indica una situación de posible peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.



ATENCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.



ACCIÓN OBLIGATORIA indica instrucciones que deben seguirse para evitar el riesgo de lesiones y daños al producto u otro equipo.



AVISO indica instrucciones que deben seguirse para evitar daños al producto u otro equipo.



NOTA indica información adicional que es útil para un uso óptimo y sin problemas del producto.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilizar este capazo sobre un soporte.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.

Mantenimiento

Mantener Thule Charm bassinet limpio y bien cuidado es un factor importante para conservarlo en condiciones óptimas.

Examina regularmente la silla de paseo y los accesorios por si presentan daños o signos de desgaste:

- No utilices el portabebés si esta dañado o roto.
- Comprueba si los componentes de metal presentan abolladuras o grietas. No uses el moisés si algún componente metálico está agrietado o dañado.
- Examina el tejido con regularidad por si presenta desgarros, puntos desgastados o cualquier otro signo de daño.
- Sigue las instrucciones de limpieza incluidas en la sección de mantenimiento de estas instrucciones.
- Las asas y la parte inferior del capazo deben inspeccionarse periódicamente para detectar signos de daños y desgaste.

Guarda la silla de paseo y los accesorios en un lugar seco y alejado de la luz solar directa. Antes de guardarla, debe estar seca para evitar la proliferación de moho y bacterias.

Eigenschaften

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Windschutz 2 Schürze 3 Reißverschluss für Belüftung und Verdeckverlängerung 4 Aufbewahrungstasche 5 Klappstange 6 Untere Belüftung 7 Tragegriff | <ul style="list-style-type: none"> 8 Tragegriff 9 Komfortauflage 10 Belüftung 11 Reißverschluss für Belüftung und Verdeckverlängerung 12 Auskleidung 13 Verdeck |
|---|---|

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

WARNUNG – Die nichtbeachtung dieser warnungen und anweisungen kann zu schweren verletzungen oder zum tod führen.

Verwenden Sie das Thule Charm bassinet nur mit zulässigen Buggymodellen. Informationen zu kompatiblen Modellen finden Sie auf thule.com.

Symbole



WARNUNG: eine mögliche Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu ernsthaften Verletzungen führen kann.



VORSICHT weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



VERPFLICHTENDE AKTION gibt Anweisungen an, die befolgt werden müssen, um Verletzungen und Schäden am Produkt oder anderen Geräten zu vermeiden



HINWEIS weist auf Anweisungen hin, die befolgt werden müssen, um Schäden am Produkt oder anderen Geräten zu vermeiden.



HINWEIS: eine zusätzliche Information, die für eine problemlose und optimale Verwendung des Produkts nützlich ist.

! WARNUNG

- Dieses Produkt nie auf einem Ständer benutzen.
- Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.

Wartung

Pflege und warte deinen Thule Charm bassinet regelmäßig, um den guten Zustand für lange Zeit zu erhalten.

Überprüfe deinen Buggy und das Zubehör regelmäßig auf Schäden und Abnutzungserscheinungen:

- Verwende die Babyschale nicht, wenn sie beschädigt oder gebrochen ist.
- Prüfe alle Metallbauteile auf mögliche Brüche oder Risse. Benutze den Bassinet nicht, wenn Metallbauteile Risse aufweisen oder beschädigt sind.
- Untersuche den Stoff regelmäßig auf Risse, abgenutzte Stellen oder andere Anzeichen von Beschädigung.
- Befolge die Reinigungsanleitung im Kapitel zu Pflege und Wartung dieser Anleitung.
- Überprüfe die Griffe und den Boden der Babytragetasche regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung und Verschleiß.

Den Buggy samt Zubehör trocken vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt lagern. Um Schimmel oder Bakterienbildung zu vermeiden, den Buggy vorher trocknen lassen.

Eigenschappen

- 1 Windflap
- 2 Wiegdekje
- 3 Rits voor ventilatie en kapuitbreiding
- 4 Opbergvak
- 5 Vouwstang
- 6 Ventilatie onder
- 7 Handgreep

- 8 Handgreep
- 9 Comfortkussen
- 10 Ventilatie
- 11 Rits voor ventilatie en kapuitbreiding
- 12 Voering
- 13 Zonnekap

BELANGRIJK - LEES DE GEBRUIK-
SAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR
EN BEWAAR DEZE VOOR LATER
GEBRUIK.

WAARSCHUWING - Het niet opvol-
gen van deze waarschuwingen en de
instructies kan leiden tot ernstig letsel
of de dood.

Gebruik het Thule Charm bassinet alleen met
goedgekeurde kinderwagenmodellen. Kijk op
Thule.com voor compatibele kinderwagenmod-
ellen.

Symbolen



WAARSCHUWING duidt op een
gevaarlijke situatie die, indien deze niet
wordt vermeden, de dood of ernstig
letsel tot gevolg kan hebben.



VOORZICHTIG wijst op een mogelijk
gevaar, dat middelzwaar of licht letsel
tot gevolg kan hebben indien men niet
de passende maatregelen treft.



VERPLICHTE ACTIE geeft instructies
aan die moeten worden opgevolgd om
letsel en schade aan het product of
andere apparatuur te voorkomen



LET OP geeft instructies aan die
moeten worden opgevolgd om schade
aan het product of andere apparatuur
te voorkomen.



OPMERKING geeft aanvullende
informatie aan die nuttig is voor een
probleemloos en optimaal gebruik van
het product.

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik deze reiswieg nooit op een onderstel.
- Dit product is niet geschikt om mee hard te
lopen of te skeeleren.

Onderhoud

Houd uw Thule Charm bassinet in goede
conditie door deze geregeld te reinigen en te
onderhouden.

Inspecteer uw kinderwagen en de bijbehorende
accessoires geregeld op schade en tekenen
van slijtage:

- Gebruik de kinderdrager niet als hij beschad-
igd of defect is.
- Controleer metalen onderdelen op deuken
of scheuren. Gebruik de reiswieg niet als een
metalen onderdeel scheurtjes of beschadig-
ingen vertoont.
- Controleer de stof geregeld op eventuele
scheurtjes, slijtageplekken of andere tekenen
van beschadiging.
- Volg de reinigingsinstructies in het hoofdstuk
over onderhoud in deze instructies.
- De handgrepen en de onderkant van
de draagwieg moeten regelmatig worden
geïnspecteerd op tekenen van schade
en slijtage.

Berg uw kinderwagen en accessoires goed op
een droge plaats en buiten direct zonlicht op.
Voordat u uw kinderwagen opbergt, moet deze
droog zijn om schimmelvorming en bacteriën te
voorkomen.

Características

- 1 Aba de vento
- 2 Avental
- 3 Zíper para ventilação e cobertura estendida
- 4 Bolso de armazenamento
- 5 Hastes dobráveis
- 6 Ventilação inferior
- 7 Alça de transporte
- 8 Alça de transporte
- 9 Acolchoamento
- 10 Ventilação
- 11 Zíper para ventilação e cobertura estendida
- 12 Forro
- 13 Cobertura

IMPORTANTE – LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ATENÇÃO – Não seguir estes avisos e as instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Só use o Thule Charm bassinet com modelos de carrinho aprovados, e verifique Thule.com para modelos de carrinho compatíveis.

Símbolos



ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.



AÇÃO OBRIGATÓRIA indica instruções que devem ser seguidas para evitar o risco de lesões e danos ao produto ou a outros equipamentos



AVISO indica instruções que devem ser seguidas para evitar danos ao produto ou noutro equipamento.



NOTA indica informações adicionais que são úteis para a utilização ideal e sem problemas do produto.

⚠ ATENÇÃO

- Nunca colocar esta alcofa sobre um suporte.
- Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.

Manutenção

Manter seu Thule Charm bassinet limpo e bem mantido é um fator importante para mantê-lo em boas condições.

Inspecione regularmente seu carrinho para crianças e acessórios em busca de sinais de danos ou desgaste:

- Não use o carrinho infantil se ele estiver danificado ou quebrado.
- Verifique se há alguma moessa ou rachadura nos componentes metálicos. Em caso afirmativo, não use o berço.
- Examine regularmente o tecido em busca de rasgos, pontos de desgaste ou outros sinais de danos.
- Siga as instruções de limpeza no capítulo de manutenção destas instruções.
- As alças e a parte inferior do moisés devem ser inspecionadas regularmente em busca de sinais de danos e desgaste.

Guarde seu carrinho e os acessórios em uma área seca sem incidência de luz solar direta. Antes de guardar o carrinho, seque-o para prevenir o crescimento de mofo ou bactérias.

Caratteristiche

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|--|
| 1 | Pattina per il vento | 8 | Maniglia |
| 2 | Copertura | 9 | Imbottitura confortevole |
| 3 | Ventilazione e tasca a rete | 10 | Ventilazione |
| 4 | Tasca | 11 | Cerniera per l'estensione e la ventilazione della cappottina |
| 5 | Asta pieghevole | 12 | Fodera |
| 6 | Ventilazione inferiore | 13 | Cappottina |
| 7 | Maniglia | | |

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTARLE IN FUTURO.

AVVERTIMENTO - La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare lesioni gravi o la morte.

Utilizzare Thule Charm bassinet con i modelli di passeggini approvati, controllare Thule.com per conoscere i modelli di passeggini compatibili.

Simboli



AVVERTIMENTO: indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.



AZIONE OBBLIGATORIA indica istruzioni che devono essere seguite per evitare rischi di lesioni e danni al prodotto o ad altre attrezzature.



AVVISO indica istruzioni da seguire per evitare danni al prodotto o ad altre apparecchiature.



NOTA indica informazioni aggiuntive utili per un utilizzo senza problemi e ottimali del prodotto.

AVVERTIMENTO

- Non usare mai la sacca porta bambini su un supporto.
- Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.

Manutenzione

Mantenere Thule Charm bassinet pulita e in buone condizioni è un fattore determinante per il suo corretto funzionamento.

Controllare periodicamente il passeggino e gli accessori per verificare la presenza di eventuali danni o segni di usura:

- Non utilizzare il passeggino se danneggiato o rotto.
- Controllare i componenti metallici per eventuali ammaccature o crepe. Non utilizzare la culla se i componenti metallici sono incrinati o danneggiati.
- Esaminare il tessuto periodicamente per verificare se sono presenti strappi, punti usurati o altri segni di danneggiamento.
- Seguire le istruzioni di pulizia nel capitolo dedicato alla manutenzione di queste istruzioni.
- Le maniglie e il fondo della navicella devono essere ispezionati regolarmente per segni di danni e usura.

Conservare il passeggino e gli accessori in un luogo asciutto al riparo dalla luce solare diretta. Il passeggino dovrebbe essere asciutto prima che venga riposto per evitare la formazione di muffe o batteri.

Egenskaper

- | | | | |
|---|--------------------------|----|--|
| 1 | Vindskydd | 8 | Bärhandtag |
| 2 | Överdrag | 9 | Komfortdyna |
| 3 | Ventilation och nätficka | 10 | Ventilation |
| 4 | Förvaringsficka | 11 | Blixtlås för ventilation och utökad sufflett |
| 5 | Fällbar stång | 12 | Foder |
| 6 | Ventilation av underdel | 13 | Sufflett |
| 7 | Bärhandtag | | |

SV

VIKTIGT – LÄS INSTRUKTIONERNA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.

VARNING – om dessa varningar och instruktioner inte följs kan allvarliga personskador eller dödsfall inträffa.

Använd endast Thule Charm bassinet med godkända barnvagnsmodeller, för information om lämpliga barnvagnsmodeller besök Thule.com.

Symboler



VARNING! indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.



FÖRSIKTIGT indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttliga skador.



OBLIGATORISK ÅTGÄRD anger instruktioner som måste följas för att undvika risken för skada och skador på produkten eller annan utrustning.



OBSERVERA indikerar instruktioner som måste följas för att undvika skada på produkten eller annan utrustning.



OBS! indikerar ytterligare information som är användbar för problemfri och optimal användning av produkten.

⚠ VARNING

- Använd aldrig på stativ eller underrede.
- Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.

Underhåll

För att hålla Thule Charm bassinet i gott skick krävs att den rengörs och underhålls.

Inspektera regelbundet vagn och tillbehör efter skador och slitage:

- Använd inte liggdelen om någon av dess delar är trasig.
- Kontrollera metalldelar gällande hack eller sprickor. Använd inte liggdelen om någon metalldel har spruckit eller skadats.
- Undersök tyget regelbundet för att se om det finns revor, slitna ytor eller andra tecken på skador.
- Följ rengöringsinstruktionen i underhållskapitlet av dessa instruktioner.
- Inspektera regelbundet handtagen och botten på babyliften gällande tecken på skador och slitage.

Förvara vagnen och tillbehören torrt och i skydd från direkt solljus. Om vagnen inte är torr vid förvaring kan mögel och bakterier uppstå.

Egenskaber

- 1 Vindbeskyttelse
- 2 Skærm
- 3 Ventilation og netlomme
- 4 Opbevaringslomme
- 5 Foldestang
- 6 Ventilation i bunden
- 7 Bærehåndtag
- 8 Bærehåndtag

- 9 Komfortpude
- 10 Ventilation
- 11 Lynlås til ventilation og forlænget kaleche
- 12 Foring
- 13 Kaleche

DA

VIGTIGT - LÆS INSTRUKTIONERNE OMHYGGEELIGT OG GEM DEM TIL FREMTIDIG REFERENCE.

ADVARSEL – Hvis disse advarsler og anvisninger ikke overholdes, kan det føre til alvorlig personskade eller død.

Brug kun Thule Charm bassinet sammen med godkendte klapvognsmodeller, se Thule.com for kompatible klapvognsmodeller.

Symboler



ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan føre til død eller alvorlig skade.



FORSIGTIG angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.



OBLIGATORISK HANDLING angiver instruktioner, der skal følges for at undgå risiko for personskade og beskadigelse af produktet eller andet udstyr.



BEMÆRK angiver instruktioner, der skal følges for at undgå skader på produktet eller andet udstyr.



NOTER betyder yderligere information, der er nyttig for problemfri og optimal brug af produktet.

ADVARSEL

- Brug aldrig denne lift på et stativ.
- Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.

Vedligeholdelse

Det er vigtigt at holde din Thule Charm bassinet ren og velholdt for at holde den i god stand.

Tjek regelmæssigt din klapvogn og tilbehør for skader og tegn på slitage:

- Du må ikke bruge bæreselen, hvis den er beskadiget eller gået i stykker.
- Tjek metalkomponenterne for eventuelle buler eller revner. Brug ikke liggedelen, hvis metalkomponenterne har revner eller er beskadigede.
- Tjek jævnlige stoffet for rifter, slidte pletter eller andre tegn på skader.
- Følg rengøringsvejledningen i kapitlet om vedligeholdelse i denne vejledning.
- Håndtagene og bunden af liggedelen skal inspiceres regelmæssigt for tegn på skader og slitage.

Opbevar din klapvogn og tilbehør på et tørt sted og beskyt mod direkte sollys. Før du opbevarer din klapvogn, skal den være tør for at forhindre vækst af skimmelsvamp eller bakterier.

Egenskaper

- 1 Vindklaff
- 2 Vogntrekk
- 3 Ventilasjon og nettlomme
- 4 Oppbevaringslomme
- 5 Sammenleggbare stang
- 6 Ventilasjon i bunnen
- 7 Bærehåndtak
- 8 Bærehåndtak
- 9 Komfortpute
- 10 Ventilasjon
- 11 Glidelås for ventilasjon og utvidelse av kalesjen
- 12 Fôr
- 13 Kalesje

NO

VIKTIG – LES INSTRUKSJONENE NØYE OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

ADVARSEL – Unntattelse av å følge disse advarslene og instruksjonene kan føre til alvorlig skade eller død.

Bruk Thule Charm bassinet bare med godkjente barnevognmodeller. Se kompatible barnevognmodeller på Thule.com

Symboler



ADVARSEL indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskade.



FORSIKTIG indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate personskader.



OBLIGATORISK HANDLING angir instruksjoner som må følges for å unngå risiko for skade og skade på produktet eller annet utstyr.



MERKNAD angir instruksjoner som må følges for å unngå skade på produktet eller annet utstyr.



MERK indikerer tilleggsinformasjon som er nyttig for problemfri og optimal bruk av produktet.

ADVARSEL

- Bruk aldri dette produktet på et stativ.
- Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.

Vedlikehold

En viktig faktor for å sikre at Thule Charm bassinet er i god stand, er å holde den ren og godt vedlikeholdt.

Kontroller regelmessig barnevognen og tilbehøret for skader og tegn til slitasje:

- Ikke bruk barnevognen hvis den er skadet eller ødelagt.
- Se etter sprekker eller bulker på metalledene. Babybagen må ikke brukes hvis noen av metalledene er skadet.
- Undersøk materialet jevnlig med tanke på slitasje, slitte punkter eller andre tegn på skade.
- Følg rengjøringsinstruksjonene i vedlikeholdskapitlet i disse instruksjonene.
- Håndtakene og bunnen av bærebagen bør inspiseres regelmessig for tegn på skade og slitasje.

Oppbevar barnevognen og tilbehøret tørt og skjermet fra direkte sollys. Før du setter vognen til oppbevaring, må den være tørr, for å hindre vekst av mugg eller bakterier.

Ominaisuudet

- 1 Tuulisuoja
- 2 Peite
- 3 Tuuletus ja verkkotasku
- 4 Säilytystasku
- 5 Kokoontaitettava tanko
- 6 Pohjan tuuletusaukko
- 7 Kantokahva
- 8 Kantokahva
- 9 Pehmustettu tyyny
- 10 Tuuletus
- 11 Tuuletusaukkojen ja kuomuosan vetoketju
- 12 Vuori
- 13 Kuomu

R **TÄRKEÄÄ** - LUE OHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE TULEVAA TARVETTA VARTEN.

VAROITUS – Näiden varoitusten sekä ohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Käytä Thule Charm bassinet -sadesuojaa vain hyväksytyjen rattaiden kanssa. Tarkista yhteensovivia rattaiden malleja Thule.com-sivustolta.

Symbolit



VAROITUS viittaa vaaratilanteeseen, joka voi – jos sitä ei vältetä – johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.



VAROITUS ilmaisee vaaratilanteen, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



PAKOLLINEN TOIMINTA ilmaisee ohjeet, joita on noudatettava vammojen ja tuotteen tai muun laitteiston vaurioiden välttämiseksi.



HUOMAUTUS ilmaisee ohjeita, joita on noudatettava tuotteen tai muiden laitteiden vahingoittumisen välttämiseksi.



HUOMAUTUS viittaa lisätietoihin, joista on hyötyä tuotteen ongelmattoman ja optimaalisen käytön kannalta.

VAROITUS

- Älä käytä tätä kantokoppaa jalustan kanssa.
- Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.

Huolto

Thule Charm bassinet asianmukainen huoltaminen ja pitäminen puhtaana on tärkeää, jotta tuote pysyy hyvässä kunnossa.

Tarkista säännöllisesti, ettei lastenrattaissa ja niiden lisävarusteissa ole vaurioita ja kulumisen merkkejä:

- Älä käytä vauvan kantokoria, jos se on vaurioitunut tai rikkoutunut.
- Tarkista, ettei metalliosissa ole kolhuja ja murtumia. Älä käytä vauvankoria, jos metalliosissa on murtumia tai vaurioita.
- Tarkista säännöllisesti, ettei kankaassa ole repeämiä, kulumia tai muita vaurioiden merkkejä.
- Noudata näiden ohjeiden kunnossapitoa käsittelevässä osassa annettuja puhdistusohjeita.
- Kantokorin kahvat ja pohja pitää tarkastaa säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen varalta.

Säilytä lastenrattaita ja niiden lisävarusteita kuivassa paikassa ja suojassa suoralta auringonvalolta. Ennen kuin panet rattaat säilöön, niiden on oltava kuivat home- tai bakteerikasvustojen välttämiseksi.

Búnaður

- 1

Vindhlíf
- 2

Svunta
- 3

Loftræsting og netvasi
- 4

Geymsluvasi
- 5

Stöng til að fella saman
- 6

Botnloftræsting
- 7

Burðarhandfang
- 8

Burðarhandfang
- 9

Púði
- 10

Loftræsting
- 11

Rennilás fyrir loftræstingu og framlengingu á skyggni
- 12

Fóður
- 13

Skyggni

MIKILVÆGT - LESIÐ LEIÐBEININGAR-
NAR GAUMGÆFILEGA OG GEYMIÐ
ÞÆR FYRIR VÍSUN SÍÐAR.

VIÐVÖRUN – Ef ekki er farið eftir þes-
sum viðvörnum og leiðbeiningum
getur það leitt til alvarlegra meiðsla
eða dauða.

Notið Thule Charm bassinet aðeins með
viðurkenndum kerrugerðum. Sjá Thule.com fyrir
samhæfanlegar kerrugerðir.

Táknum



VIÐVÖRUN gefur til kynna hættulegar
aðstæður sem geta valdið dauða eða
alvarlegum meiðslum ef ekki er í komið
í veg fyrir þær.



VARÚÐ gefur til kynna hættulegar
aðstæður sem gætu valdið minniháttar
eða miðlungsmiklum meiðslum ef ekki
er varist.



SKYLDUBOÐ gefur til kynna leiðbein-
ingar sem þarf að fylgja til að forðast
slysaættu og skemmdir á vörinni eða
öðrum búnaði.



TILKYNNING sýnir leiðbeiningar sem
þarf að fylgja til að forðast skemmdir á
vörinni eða öðrum búnaði.



ATHUGIÐ gefur til kynna viðbótarup-
plýsingar sem koma að gagni við að
 tryggja hnökralausa og hagnýta notkun
vörunnar.

⚠ VIÐVÖRUN

- Notiðu þessa vöru aldrei á standi.
- hefstÞessi vara hentar ekki til notkunar við
iðkun hlaupa og á skautum.

Viðhald

Mikilvægt er að hreinsa og sinna viðhaldi við
Thule Charm bassinet, til að tryggja að ástand
hennar haldist sem best.

Skoðið kerruna og aukahluti hennar reglulega til
að leita eftir merkjum um skemmdir eða slit:

- Notið ungarnastólinn ekki ef hann er skem-
mdur eða brotinn.
- Athugið hvort dældir eða sprungur eru
í málmhlutum. Ekki má nota vögguna ekki ef
einhverjar málmhlutar hennar eru dældaðir
eða skemmdir.
- Athugið reglulega hvort áklæði er rífið, slitið
eða skemmt.
- Fylgið leiðbeiningum um hreinsun í viðhalds-
kafla þessara leiðbeininga.
- Handföngin og botninn á burðarrúminu skulu
skoðuð reglulega til að leita að merkjum um
skemmdir og slit.

Geymið kerruna og varahluti á þurrum stað þar
sem sól skín ekki. Kerran verður að vera þurr
áður en hún er sett í geymslu til að koma í veg
fyrir myglu- og bakteríumyndun.

Omadused

- | | | | |
|---|---------------------|----|--|
| 1 | Tuulevari | 8 | Kandesang |
| 2 | Vankrikorvi kate | 9 | Pehme padi |
| 3 | Õhutus ja võrktasku | 10 | Õhutus |
| 4 | Hoiutasku | 11 | Kaarvarju õhutuse ja laienduse tõmbluk |
| 5 | Kokkupandav varras | 12 | Vooder |
| 6 | Põhjaplaadi õhutuse | 13 | Kaarvari |
| 7 | Kandesang | | |

OLULINE - LUGEGE JUHISED HOO-
LIKALT JA HOIDKE NEED TULEVIKUS
KASUTAMISEKS ALLES.

HOIATUS – Nende hoiatuste ja juhiste rikkumine võib põhjustada lapsele raskeid kehavigastusi või lõppeda lapse hukkamisega.

Kasutage Thule Charm bassinet ainult heakskiidetud jalutuskärumudelitega. Ühilduvate jalutuskärumudelite kohta leiate veebisaidilt Thule.

Sümbolid



HOIATUS tähistab ohtlikku olukorda ja kui seda ei õnnestu vältida, võib see lõppeda surma või kehavigastusega.



ETTEVAATUST tähistab ohtlikku olukorda, mille vältimata jätmise korral võivad tekkida kerged või mõõdukad vigastused.



KOHUSTUSLIK TEGEVUS näitab juhiseid, mida tuleb järgida, et vältida vigastusi ja toote või muu varustuse kahjustamist.



MÄRKUS tähistab juhiseid, mida tuleb järgida, et vältida toote või muude seadmete kahjustamist.



MÄRKUS tähistab lisateavet, mida on vaja toote muretu ja optimaalse kasutamise jaoks.

! HOIATUS

- Ära kasuta seda beebi kandekorvi mitte kunagi alusel.
- See toode ei ole sobiv kasutamiseks jooksmise või uisutamise ajal.

Hooldus

Vankrikorvi Thule Charm bassinet puhastamine ja põhjalik hooldamine aitavad seda hoida heas seisukorras.

Vaadake käru ja lisavarustus regulaarselt üle ja kontrollige, et neil ei ole kahjustusi ega kulumismärke.

- Kahjustunud või katkist kandekorvi ei tohi kasutada.
- Kontrollige, et metallosadel ei ole mülke ega pragusid. Kui mõni metalloosa on pragunenud või kahjustunud, siis ei tohi vankrikorvi kasutada.
- Kontrollige regulaarselt, et kangas ei ole rebenenud, kulunud ega muul viisil kahjustunud.
- Järgige selle juhendi hoolduse peatükis toodud puhastusjuhiseid.
- Vaadake sangad ja vankri põhi regulaarselt üle ja kontrollige, et neil ei ole kahjustusi ega kulumismärke.

Käru ja lisavarustust tuleb hoida kuivas kohas, eemal otsesest päikesekiirgusest. Hallituse ja bakterite kasvu vältimiseks tuleb enne käru hoiulepanekut kontrollida, et see on kuiv.

Īpašības

- 1 Vēja aizsargs
- 2 Pārklājs
- 3 Ventilācija un sieta kabata
- 4 Glabāšanas kabata
- 5 Saliekamais stienis
- 6 Apakšējā ventilācija
- 7 Rokturis pārnēsāšanai
- 8 Rokturis pārnēsāšanai
- 9 Komforta spilventiņš
- 10 Ventilācija
- 11 Ventilācijas un pārsega pagarinājuma rāvējslēdzējs
- 12 Odere
- 13 Pārsegs

SVARĪGI - RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJIET TO NĀKOTNEI.

BRĪDINĀJUMS – šo brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

Lietojiet Thule Charm bassinet platformu tikai ar apstiprinātiem ratiņu modeļiem; saderīgos ratiņu modeļus skatiet vietnē Thule.com.

Simboli



BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnu traumu, ja tā netiek novērsta.



UZMANĪBU norāda bīstamu situāciju, kas var izraisīt vieglus vai vidēji smagus ievainojumus, ja no tās netiek novērsta.



OBLIGĀTA DARBĪBA norāda uz instrukcijām, kuras jāievēro, lai izvairītos no savainojumiem un bojājumiem produktam vai citai iekārtai.



NOTICE norāda norādījumus, kas jāievēro, lai izvairītos no produkta vai citu iekārtu bojājumiem.



PIEZĪME sniedz papildinformāciju, kas ir noderīga netraucētai un optimālai produkta lietošanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Šo pārnēsājamo bērna gultiņu nelietojiet uz paliktna.
- Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.

LV

Kopšana

Lai Thule Charm bassinet uzturētu labā stāvoklī, ir svarīgi nodrošināt tās tīrību un apkopi.

Regulāri pārbaudiet, vai ratiņiem un piederumiem nav novērojami bojājumi un nodiluma pazīmes.

- Nelietojiet zīdaiņu pārvietošanas aprīkojumu, ja tas ir bojāts vai salūzis.
- Pārbaudiet, vai metāla komponentēm nav iedobumu vai plaisu. Nelietojiet ratu kulbu, ja kādas metāla komponentes ir ieplaisājušas vai bojātas.
- Regulāri pārbaudiet, vai audumā nav plīsumu, izdilumu vai citu bojājumu pazīmju.
- Sekojiet šo norādījumu apkopes nodaļā sniegtajiem tīrīšanas norādījumiem.
- Rokturi un pārnēsājamās kulbas apakšdaļa regulāri jāpārbauda, vai nav novērojamas bojājumu un nodiluma pazīmes.

Glabājiet ratiņus un piederumus sausā vietā, kas nav pakļauta tiešai saules gaismas iedarbībai. Pirms ratiņu uzglabāšanas tiem ir jābūt sausiem, lai nepieļautu pelējuma un baktēriju rašanos.

Funkcijos

- 1 Apsauga nuo vėjo
- 2 Kojų užklotas
- 3 Vėdinimas ir tinkelio kišenė (interpretacija)
- 4 Kišenė daiktams laikyti
- 5 Sulankstomas strypas
- 6 Ventiliacija apatinėje dalyje
- 7 Nešimo rankena
- 8 Nešimo rankena
- 9 Patogus įklotas
- 10 Ventiliacija
- 11 Užtrauktukas ventiliacijai ir priedangos išplėtimui
- 12 Pamušalas
- 13 Priedanga

SVARBU – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS IR PASILIKITE JAS, KAD GALĖTUMĖTE NAUDOTI ATEITYJE.

ĮSPĖJIMAS – šių įspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali sukelti sunkų sužalojimą arba mirtį.

Thule Charm bassinet naudokite tik su patvirtintais vežimėlių modeliais. Informacijos apie suderinamus vežimėlių modelius ieškokite Thule.com.

Simboliai



Žodžiu **ĮSPĖJIMAS** nurodoma pavojinga situacija, kurios neišvengus galima žūti arba patirti rimtų sužeidimų.



ĮSPĖJIMAS žymi pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima patirti lengvą ar vidutinio sunkumo sužalojimą.



PRIVALOMA VEIKSMAS nurodo instrukcijas, kurių reikia laikytis, kad būtų išvengta sužalojimų ir žalos produktui ar kitai įrangai.



ĮSPĖJIMAS nurodo nurodymus, kurių būtina laikytis, kad būtų išvengta gaminio ar kitos įrangos sugadinimo.



Žodžiu **PASTABA** nurodoma papildoma informacija, naudinga norint gaminį eksploatuoti be problemų ir optimaliai naudoti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Niekada nenaudoti šio nešiojamojo lopšio ant atramos.
- Šis gaminys nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.

Priežiūra

Siekiant užtikrinti tinkamą vežimėlio būseną, svarbu tinkamai valyti ir prižiūrėti Thule Charm bassinet.

Reguliariai tikrinkite ar nepažeistas ir nesusidėvėjęs vežimėlis ir jo priedai:

- Nenaudokite pažeistos ar sulūžusios kūdikių nešyklės.
- Patikrinkite, ar nėra įlenkimų ar skilimų ant metalinių dalių. Nenaudokite vežimėlio, jeigu metalinės dalys yra įskilusios ar pažeistos.
- Reguliariai tikrinkite, ar nėra įtrūkimų, susidėvėjimo požymių ar kitų pažeidimo požymių.
- Atsižvelkite į šių instrukcijų priežiūros skyriuje pateiktus nurodymus.
- Būtina reguliariai tikrinti nešimo krepšio rankenas ir apačią, kad nebūtų pažeidimų ir susidėvėjimo požymių.

Vežimėlį ir priedus laikykite sausoje vietoje, kurios nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai. Prieš sandėliuojant vežimėlį jį būtina išdžiovinti, kad nepradėtų plisti pelėsiai ar bakterijos.

Функції

- 1 Захиста от ветра
- 2 Фартух
- 3 Вентиляция и сетчатый карман
- 4 Кишеня для зберігання
- 5 Відкидна штанга
- 6 Нижнее вентиляционное отверстие
- 7 Ручка для переноски
- 8 Ручка для переноски
- 9 Пом'якшувальна підкладка
- 10 Вентиляция
- 11 Молния, позволяющая открыть окошко для вентиляции и развернуть капюшон
- 12 Підкладка
- 13 Капюшон

ВАЖЛИВО - УВАЖНО
ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ТА
ЗБЕРЕЖІТЬ ЇХ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО
ВИКОРИСТАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – недотримання
цих попереджень та інструкцій
може призвести до серйозних
травм або смерті.

Використовуйте платформу Thule Charm
bassinet лише для затверджених моделей
колясок. Щоб переглянути список сумісних
моделей, перейдіть на сайт [Thule.com](https://www.thule.com).

Символи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ вказує на
небезпечну ситуацію, яка, якщо її не
уникнути, може призвести до смерті
або серйозних травм.



УВАГА вказує на небезпечну
ситуацію, яка, якщо її не уникнути,
може призвести до травм легкого
або середнього ступеня тяжкості.



ОБОВ'ЯЗКОВА ДІЯ вказує на
інструкції, яких слід дотримуватись,
щоб уникнути ризику травмування
та пошкодження продукту чи іншого
обладнання.



УВАГА вказує на інструкції, яких
слід дотримуватися, щоб уникнути
пошкодження виробу або іншого
обладнання.



ПРИМІТКА вказує на додаткову
інформацію, корисну для
безперебійного та оптимального
використання виробу.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Никогда не ставьте это изделие на подставку.
- Данный продукт не подходит для бега или катания на коньках.

Технічне обслуговування

Следите за чистотой и техническим
состоянием вашей Thule Charm bassinet.

Регулярно проверяйте коляску и аксессуары
на наличие повреждений и признаков
износа.

- Не используйте детскую переноску, если она повреждена или сломана.
- Проверяйте металлические части на наличие вмятин и трещин. Не используйте люльку, если какой-либо металлический компонент треснул или поврежден.
- Регулярно проверяйте ткань на наличие дыр, износов или других признаков повреждения.
- Следуйте инструкциям по очистке, приведенным в главе о техническом обслуживании в данных инструкциях.
- Регулярно проверяйте ручки и дно люльки на наличие признаков повреждений и износа.

Храните коляску и аксессуары в сухом
месте, защищенном от прямых солнечных
лучей. Перед длительным хранением
коляску необходимо высушить для
предотвращения появления плесени
и микробов.

UK

Właściwości

- 1 Kłapki osłony od wiatru
- 2 Fartuch
- 3 Wentylacja i kieszeń z siatką
- 4 Kieszeń
- 5 Pręt składany
- 6 Dolna wentylacja
- 7 Uchwyt do przenoszenia
- 8 Uchwyt do przenoszenia
- 9 Wygodna podkładka
- 10 Wentylacja
- 11 Zamek błyskawiczny do wentylacji i rozszerzania budki
- 12 Podszewka
- 13 Budka

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

OSTRZEŻENIE – Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji mogłoby spowodować poważne urazy lub śmierć.

PL

Platformy Thule Charm bassinét używaj wyłącznie z zatwierdzonymi modelami wózków, które są dostępne na stronie www.thule.com.

Symbole



OSTRZEŻENIE wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może, jeśli się jej nie uniknie, spowodować poważne obrażenia lub nawet śmierć.



PRZESTROGA wskazuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



DZIAŁANIE OBOWIĄZKOWE wskazuje instrukcje, które należy przestrzegać, aby uniknąć ryzyka obrażeń i uszkodzenia produktu lub innego sprzętu.



UWAGA oznacza instrukcje, których należy przestrzegać, aby uniknąć uszkodzenia produktu lub innego sprzętu.



UWAGA oznacza dodatkowe informacje, z których warto korzystać, aby bezproblemowo i optymalnie użytkować produkt.

! OSTRZEŻENIE

- Nie umieszczać gondoli w stojaku.
- Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.

Konserwacja

Utrzymywanie gondoli Thule Charm bassinét w czystości i właściwa konserwacja odgrywają ważną rolę w zachowaniu gondoli w dobrym stanie.

Regularnie sprawdzaj stan wózka oraz akcesoriów pod kątem uszkodzeń i objawów zużycia:

- Nie należy używać nosidełka dla niemowląt, jeśli jest ono uszkodzone lub pęknięte.
- Sprawdź, czy na elementach metalowych nie ma wgnieceń lub pęknięć. Nie należy używać gondoli, jeśli jakiegokolwiek elementy metalowe są pęknięte lub uszkodzone.
- Regularnie sprawdzaj tkaninę pod kątem rozdarć, przetarć i innych uszkodzeń.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami czyszczenia zawartymi w rozdziale o bieżącym serwisowaniu w tym dokumencie.
- Należy regularnie sprawdzać uchwyty i dno gondoli pod kątem uszkodzeń i objawów zużycia.

Przechowywać wózek i akcesoria w suchych warunkach bez bezpośredniego narażenia na światło słoneczne. Przed przechowywaniem wózka należy go wysuszyć, aby zapobiec rozwojowi pleśni lub bakterii.

Vlastnosti

- 1 Klopa proti větru
- 2 Kryt nohou
- 3 Spodní větrání a kapsa ze síťoviny
- 4 Kapsa
- 5 Skládací tyč
- 6 Spodní větrání
- 7 Rukojeť
- 8 Rukojeť
- 9 Pohodlná podložka
- 10 Sluneční clona
- 11 Zip pro odvětrávání a rozšíření stříšky
- 12 Výstelka
- 13 Stříška

DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI PEČLIVĚ POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

VAROVÁNÍ – Při nerespektování těchto varování a pokynů může dojít k závažnému či dokonce smrtelnému poranění.

Thule Charm bassinet používejte pouze se schválenými modely kočárků, kompatibilní modely kočárků najdete na Thule.com.

Symbols



VAROVÁNÍ značí nebezpečnou situaci, která může, pokud se jí nevyhnete, vést ke smrti nebo vážnému zranění.



UPOZORNĚNÍ označuje nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.



POVINNÁ AKCE označuje pokyny, které je třeba dodržovat, aby se předešlo riziku zranění a poškození výrobku nebo jiného zařízení.



OZNÁMENÍ označuje pokyny, které je třeba dodržovat, aby nedošlo k poškození výrobku nebo jiného zařízení.



POZNÁMKA značí dodatečné informace, které jsou užitečné pro bezproblémové a optimální používání produktu.

!VAROVÁNÍ

- Nikdy nepokládejte toto přenosné lůžko na nosnou konstrukci.
- Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.

Údržba

Aby vám výrobek Thule Charm bassinet vydržel v dobrém stavu, je nutné jej pravidelně čistit a správně o něj pečovat.

Pravidelně kontrolujte, zda kočárek a příslušenství nejeví známky poškození nebo opotřebenosti:

- Nepoužívejte korbu, je-li poškozená nebo rozbitá.
- Všímejte si kovových součástí, zda nejsou promáčknuté nebo prasklé. Je-li kterákoli z kovových součástí prasklá nebo jinak poškozená, korbu nepoužívejte.
- Pravidelně kontrolujte, jestli textilní části nejsou natržené, ošoupané nebo jinak poškozené.
- Postupujte podle pokynů k čištění uvedených v kapitole o údržbě v tomto návodu.
- Rukojeti a spodní část korby je třeba pravidelně kontrolovat, zda nevykazují známky poškození a opotřebenosti.

Kočárek a příslušenství skladujte v suchu a mimo přímé sluneční světlo. Před uskladněním kočárku osušte, aby se na něm nemnožily plísňe a bakterie.

CS

Jellemzők

- 1 Szélvédő vászon
- 2 Fogantyú
- 3 Szellőzés és hálós zseb
- 4 Tárolózseb
- 5 Összecskukható rúd
- 6 Alsó szellőzés
- 7 Hordozófogantyú

- 8 Hordozófogantyú
- 9 Kényelmes párna
- 10 Szellőzés
- 11 Cipzár a szellőztetéshez és a kupolás tető nagyobbításához
- 12 Bélés
- 13 Kupolás tető

FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT ÉS ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI HIVATKOZÁSHOZ.

FIGYELMEZTETÉS – a figyelmeztetések és az utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Csak a jóváhagyott babakocsimodellekhez használja a Thule Charm bassinet adaptert. A kompatibilis babakocsimodellek megtalálhatók a Thule.com webhelyen.

HU

Szimbólumok



FIGYELMEZTETÉS olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT olyan veszélyes helyzetet jelez, amelynek elkerülése esetén kisebb vagy közepesen súlyos sérülések keletkezhetnek.



KÖTELEZŐ TEVÉKENYSÉG azt jelenti, hogy az utasításokat be kell tartani a sérülések és a termék vagy más berendezések károsodásának elkerülése érdekében.



ÉRTESÍTÉS olyan utasításokat jelöl, amelyeket a termék vagy más berendezések károsodásának elkerülése érdekében be kell tartani.



MEGJEGYZÉS a termék problémamentes és optimális használatához hasznos kiegészítő információkat jelöl.



FIGYELMEZTETES

- Soha ne használja a mózeskosarat a kosártartón!
- Ez a termék nem alkalmas futáshoz.

Karbantartás

A Thule Charm bassinet jó állapotának megőrzésében fontos szerepe van a tisztításnak és a karbantartásnak.

Rendszeresen ellenőrizze a babakocsit és tartozékait, sérüléseket és a kopás jeleit keresve:

- Ne használja a csecsemőhordozót, amennyiben az megsérült vagy kilazult.
- Ellenőrizze a fém alkatrészeket, hogy nincsenek-e rajtuk horpadások vagy repedések. Ne használja a mózeskosarat, ha valamelyik fém alkatrész repedt vagy sérült.
- Ellenőrizze rendszeresen a szövetanyagokat, hogy nem szakadtak-e, nincsenek-e rajtuk kikopott részek, illetve más sérülések.
- Kövesse a jelen útmutató karbantartási fejezetében található tisztítási utasításokat.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a mózeskosár fogantyúin és alján nincsenek-e sérülések és kopások.

A babakocsit és tartozékait tárolja száraz, napfénytől védett helyen. A babakocsit tárolás előtt szárítsa meg, így megelőzve a penész kialakulását és a baktériumok megtelepedését.

Caracteristici

- 1 Paravan
- 2 Paravan
- 3 Aerisire și buzunar din plasă
- 4 Buzunar de depozitare
- 5 Tijă pliabilă
- 6 Aerisire inferioară
- 7 Mâner de transport
- 8 Mâner de transport
- 9 Burete
- 10 Aerisire
- 11 Fermoar pentru aerisirea și extinderea copertinei
- 12 Căptușeală
- 13 Copertină

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

AVERTISMENT – nerespectarea acestor avertismente și a instrucțiunilor poate duce la vătămări grave sau deces.

Utilizați Thule Charm bassinet numai cu modelele de cărucioare omologate. Pentru modelele de cărucioare compatibile, accesați Thule.com.

Simboluri



AVERTISMENT indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca răni grave sau deces.



ATENȚIE indică o situație periculoasă care, dacă este evitată, poate duce la răni minore sau moderate.



ACȚIUNE OBLIGATORIE indică instrucțiuni care trebuie urmate pentru a evita riscul de vătămare și deteriorare a produsului sau a altor echipamente.



AVIS indică instrucțiuni care trebuie urmate pentru a evita deteriorarea produsului sau a altor echipamente.



NOTĂ indică informații suplimentare, care sunt folositoare pentru utilizarea fără probleme și optimă a produsului.

⚠️ AVERTISMENTE

- NICIODATĂ coșul pe tejghele, mese sau pe orice alte suprafețe aflate la înălțime.
- Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.

Întreținere

Menținerea coșului Thule Charm bassinet și bine întreținut este un factor important pentru conservarea acestuia.

Inspectați căruciorul și accesoriile cu regularitate pentru a depista urmele de deteriorare și semnele de uzură:

- Nu utilizați coșul pentru copii dacă este deteriorat sau rupt.
- Verificați componentele metalice pentru a vă asigura că nu au fisuri sau crăpături. Nu utilizați coșul dacă există componente metalice fisurate sau deteriorate.
- Examinați materialul textil cu regularitate pentru a depista eventualele rupturi, zone uzate sau alte semne de deteriorare.
- Urmați instrucțiunile de curățare din capitolul despre întreținere al acestor instrucțiuni.
- Mănerile și baza coșului pentru copii trebuie verificate cu regularitate, pentru detectarea oricărui semn de deteriorare și uzură.

Depozitați căruciorul și accesoriile într-o zonă uscată, ferită de lumina directă a soarelui. Înainte de a depozita căruciorul, acesta trebuie să fie uscat, pentru a se evita dezvoltarea mușcăiului sau a bacteriilor.

RO

Vlastnosti

- 1 Klapka proti vetru
- 2 Fusak
- 3 Vetranie a sieťované vrečko
- 4 Úložné vrečko
- 5 Skladacia tyč
- 6 Spodné vetranie
- 7 Rukoväť na nosenie
- 8 Rukoväť na nosenie
- 9 Komfortná podložka
- 10 Vetranie
- 11 Zips na odvetrávanie a rozšírenú striešku
- 12 Výstelka
- 13 Strieška

DÔLEŽITÉ - STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.

VAROVANIE – nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

Thule Charm bassinet používajte iba so schválenými modelmi kočíkov. Kompatibilné modely kočíkov sú uvedené na stránke Thule.com.

SK

Symbols



VAROVANIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.



POZOR označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej vyhnete, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.



POVINNÁ AKCIA uvádza pokyny, ktoré musia byť dodržané, aby sa predišlo riziku úrazu a poškodeniu výrobku alebo iného zariadenia.



UPOZORNENIE označuje pokyny, ktoré sa musia dodržiavať, aby nedošlo k poškodeniu produktu alebo iného zariadenia.



POZNÁMKA označuje dodatočné informácie, ktoré sú užitočné pre bezproblémové a optimálne používanie výrobku.

VAROVANIE

- Nikdy nepoužívajte prenosnú tašku so stojanom.
- Tento výrobok nie je vhodný na behanie, korčuľovanie.

Údržba

Aby ste zachovali dobrý stav vaničky Thule Charm bassinet, je nutné ju čistiť a dobre sa o ňu starať.

Pravidelne kontrolujte, či kočík a príslušenstvo nevykazujú známky poškodenia alebo opotrebovania:

- Nepoužívajte dojčenský nosič, ak je poškodený alebo zlomený.
- Skontrolujte, či kovové súčasti nie sú preliačené alebo prasknuté. Ak je ktorákoľvek z kovových súčastí prasknutá alebo poškodená, vaničku nepoužívajte.
- Pravidelne kontrolujte, či textilné časti nie sú natrhnuté, ošúchané alebo nevykazujú iné znaky poškodenia.
- Postupujte podľa pokynov na čistenie v kapitole o údržbe tohto návodu.
- Pravidelne kontrolujte rukoväti a spodnú stranu prenosnej vaničky, či nevykazujú známky poškodenia alebo opotrebovania.

Kočík a príslušenstvo skladujte v suchu a mimo priameho slnečného svetla. Pred uskladnením kočík osušte, aby sa na ňom nemnožili plesne a baktérie.

Lastnosti

- 1 Zaščita proti vetru
- 2 Podloga
- 3 Zračenje in mrežasti žep
- 4 Žep za shranjevanje
- 5 Gumb za zlaganje
- 6 Zračenje dna
- 7 Ročaj za prenašanje
- 8 Ročaj za prenašanje
- 9 Udobna blazinica
- 10 Zračenje
- 11 Zadruga za zračenje in podaljšano strehico
- 12 Podloga
- 13 Strehica

POMEMBNO – POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRIHODNJE.

OPOZORILO – neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Uporabite samo Thule Charm bassinet z odobrenimi modeli otroških vozičkov, preverite Thule.com za združljive modele otroških vozičkov.

Simboli



OPOZORILO označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.



UPOZORNILO označuje nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila lahke ali zmerne poškodbe, če se ji ne izognete.



OBVEZNA DEJANJA označujejo navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči tveganje poškodb in škoda na izdelku ali drugi opremi.



OBVESTILO označuje navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči poškodovanje izdelka ali druge opreme.



OPOMBA označuje dodatne informacije, ki so koristne za nemoteno in optimalno uporabo izdelka.

OPOZORILO

- Prenosne posteljnice nikoli ne uporabljajte na podstavku.
- Ta izdelek ni primeren za tek ali rolanje.

Vzdrževanje

Čiščenje in dobro vzdrževanje sta pomembna dejavnika za ohranitev dobrega stanja košare Thule Charm bassinet.

Redno preverjajte, ali so se na otroškem vozičku in dodatkih pojavili poškodbe in znaki obrabe:

- Če je košara poškodovana ali zlomljena, je ne uporabljajte.
- Preverite, ali so na kovinskih delih morebitne udrtine ali razpoke. Košare ne uporabljajte, če je kateri od kovinskih delov počen ali poškodovan.
- Redno preverjajte, ali so na blagu raztrgana ali obrabljena mesta oziroma drugi znaki poškodbe.
- Upoštevajte navodila za čiščenje v poglavju o vzdrževanju v teh navodilih.
- Redno preverjajte, ali so na ročajih na spodnji strani košare morebitne poškodbe in znaki obrabe.

Otroški voziček in dodatke hranite na suhem mestu, zaščitenem pred neposredno sončno svetlobo. Preden voziček shranite, ga osušite, da preprečite razvoj plesni ali bakterij.

SL

Характеристики

- 1 Вятърна клапа
- 2 Престилка
- 3 Мрежест прозорец
- 4 Джоб за съхранение
- 5 Сгъваем прът
- 6 Долно проветрение
- 7 Дръжка за носене
- 8 Дръжка за носене
- 9 Комфортна подложка
- 10 Проветрение
- 11 Цип на сенника за проветряване и разширяване на сенника
- 12 Подплата
- 13 Сенник

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ
ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ
И ГИ СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА
ПРЕПОРЪКА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – неспазването на тези предупреждения и инструкциите може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Използвайте само Thule Charm bassinet с одобрени модели колички, моля, проверете Thule.com за съвместими модели колички.

Символи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ означава опасна ситуация, която може да доведе до леки или средни наранявания, ако не бъде избегната.



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ДЕЙСТВИЕ указва инструкции, които трябва да се следват, за да се избегне риск от нараняване и повреда на продукта или друго оборудване.



УКАЗАНИЕ посочва инструкции, които трябва да се спазват, за да се предотврати повреда на продукта или друго оборудване.



ЗАБЕЛЕЖКА показва допълнителна информация, която е полезна за безпроблемно и оптимално използване на продукта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не използвайте този продукт върху стойка.
- Този продукт не е подходящ за тичане или пързалеене.

Поддръжка

Поддържането на кошницата Thule Charm bassinet чиста и поддържана е важна предпоставка за доброто ѝ състояние.

Проверявайте редовно количката и принадлежностите за повреди и признаци на износване:

- Не използвайте кошницата, ако е повредена или счупена.
- Проверявайте металните компоненти за вдлъбнатини и пропуквания. Не използвайте бебешката кошница, ако някой от металните компоненти е напукан или повреден.
- Проверявайте редовно плата за скъсвания, износени места или други признаци на повреждане.
- Следвайте инструкциите за почистване в главата за поддръжка в тези инструкции.
- Дръжките и долната част на чантата за носене на бебе трябва да се проверяват редовно за признаци на повреди и износване.

Прибирайте количката и принадлежностите в сухо помещение без пряка слънчева светлина. Преди да приберете количката, тя трябва да бъде суха, за да се предотврати развиването на мухъл и бактерии.

Značajke

- 1 Preklapni vjetrobran
- 2 Pregača
- 3 Ventilacija i mrežasti džep
- 4 Džep za odlaganje
- 5 Sklopiva šipka
- 6 Prozračivanje donjeg dijela
- 7 Ručka za nošenje
- 8 Ručka za nošenje
- 9 Podloga za udobnost
- 10 Ventilacija
- 11 Patent-zatvarač za prozračivanje i proširenje nadstrešnice
- 12 Podstava
- 13 Nadstrešnica

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE
UPUTE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU
UPOTREBU.

UPOZORENJE – nepoštivanje ovih
upozorenja i uputa može dovesti do
ozbiljnih ozljeda ili smrti.

Thule Charm bassinet upotrebljavajte samo s
odobrenim modelima kolica. Kompatibilne mod-
ele kolica potražite na web-mjestu Thule.com.

Simboli



UPOZORENJE označava opasnu
situaciju koja, ako se ne izbjegne, može
uzrokovati smrt ili ozbiljnu povredu.



OPREZ označava opasnu situaciju koja
može dovesti do manje ili srednje teške
ozljeđe ako se ne izbjegne.



OBAVEZNA RADNJA označava
upute koje se moraju slijediti kako bi
se izbjegao rizik od ozljeda i oštećenja
proizvoda ili druge opreme.



OBAVIJEST označava upute koje
morate slijediti kako biste izbjegli
oštećenje proizvoda ili druge opreme.



NAPOMENA označava dodatne infor-
macije koje su korisne za neometano i
optimalno korištenje proizvoda.

UPOZORENJE

- Nikada ne koristite ovaj proizvod na postolju.
- Ovaj proizvod nije namijenjen trčanju ili rolanju.

Održavanje

Čišćenje i dobro održavanje proizvoda Thule
Charm bassinet bitan je čimbenik u održavanju
njegova dobrog stanja.

Redovito pregledavajte moguća oštećenja i zna-
kove trošenja kolica i pribora:

- Nemojte koristiti nosiljku za dijete, ako
je oštećena ili polomljena.
- Provjerite udubljena ili napuknuća na metal-
nim dijelovima. Nemojte upotrebljavati dječju
košaru ako su neki metalni dijelovi napuknuti
ili oštećeni.
- Redovito provjeravajte da se tkanina nije
potrgala, da nije istrošena ili bilo kakve druge
znakove oštećenja.
- Slijedite smjernice za čišćenje u poglavlju
ovih uputa o održavanju.
- Potrebno je redovito provjeravati ručke
za nošenje i dno dječje košare zbog zna-
kova oštećenja i istrošenosti.

Čuvajte kolica i dodatnu opremu na suhom
mjestu na kojem nema izravnog sunčevog
svjetla. Prije pohrane kolica trebaju biti suha kako
bi se spriječio razvoj plijesni ili bakterija.

Χαρακτηριστικά

- 1 Πτερύγιο προστασίας από τον αέρα
- 2 Ποδιά
- 3 Μικρό παράθυρο με δίχτυ / Κουμπιά διπλώματος κουκούλας
- 4 Θήκη αποθήκευσης
- 5 Πτυσσόμενη ράβδος
- 6 Αερισμός στο κάτω μέρος
- 7 Λαβή μεταφοράς
- 8 Λαβή μεταφοράς
- 9 Μαξιλαράκι άνεσης
- 10 Αερισμός
- 11 Φερμουάρ για αερισμό και κουκούλα σε έκταση
- 12 Επένδυση
- 13 Κουκούλα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΜΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – η μη
συμμόρφωση με αυτές τις
προειδοποιήσεις και οδηγίες μπορεί
να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό
ή θάνατο.

Χρησιμοποιήστε το Thule Charm bassinet μόνο
με εγκεκριμένα μοντέλα καροτσίων, ανατρέξτε
στο Thule.com για τα συμβατά μοντέλα
καροτσίων.

Σύμβολα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει
επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν
αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε
θάνατο ή επικίνδυνο τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ υποδεικνύει μια επικίνδυνη
κατάσταση η οποία, εάν δεν
αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει
σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.



ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ υποδεικνύει
οδηγίες που πρέπει να ακολουθούνται
για να αποφευχθεί ο κίνδυνος
τραυματισμού και ζημιών στο προϊόν ή
σε άλλο εξοπλισμό.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει οδηγίες
που πρέπει να ακολουθούνται για την
αποφυγή ζημιών στο προϊόν ή σε άλλο
εξοπλισμό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει επιπλέον
πληροφορίες οι οποίες είναι χρήσιμες
για την απρόσκοπτη και βέλτιστη
χρήση του προϊόντος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν πάνω σε
βάση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν
κάνετε τζόκινγκ.

Συντήρηση

Διατηρείτε το πορτ-μπεμπέ της Thule Charm
bassinet και συντηρείτε το σωστά, ώστε
να παραμένει σε καλή κατάσταση.

Ελέγχετε τακτικά τα καρότσι και τα αξεσουάρ
του για ζημιές και σημάδια φθοράς:

- Μην χρησιμοποιείτε το πορτ-μπεμπέ, αν έχει
υποστεί ζημιά ή έχει σπάσει.
- Ελέγχετε τα μεταλλικά εξαρτήματα για τυχόν
βαθουλώματα ή ρωγμές. Μην χρησιμοποιείτε
την κούνια, αν κάποιο από τα μεταλλικά
εξαρτήματα έχει ραγίσει ή έχει υποστεί ζημιά.
- Να ελέγχετε τακτικά το ύφασμα για σχισίματα,
φθαρμένα σημεία ή άλλα ίχνη φθοράς.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού στο
κεφάλαιο για τη συντήρηση των παρουσών
οδηγιών.
- Οι λαβές και το κάτω μέρος του πορτ-μπεμπέ
πρέπει να ελέγχονται τακτικά για σημάδια
καταστροφής και φθοράς.

Να αποθηκεύετε το καρότσι και τα αξεσουάρ
του σε στεγνό μέρος μακριά από το άμεσο
ηλιακό φως. Πριν από την αποθήκευση του
καροτσιού, στεγνώστε το για να αποφύγετε την
ανάπτυξη μούχλας ή βακτηρίων.

Özellikler

- 1 Rüzgar kanadı
- 2 Önlük
- 3 Havalandırma ve ağ cepli bölme
- 4 Saklama cebi
- 5 Katlanır çubuk
- 6 Alt havalandırma
- 7 Taşıma kolu
- 8 Taşıma kolu
- 9 Konfor pedi
- 10 Havalandırma
- 11 Havalandırma ve uzatılmış gölgelik için fermuar
- 12 Astar
- 13 Gölgelik

ÖNEMLİ - TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARI – bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Thule Charm bassinet u yalnızca onaylanmış bebek arabası modelleriyle kullanın. Uyumlu bebek arabası modelleri için Thule.com'u ziyaret edin.

Semboller



UYARI, kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.



DİKKAT önlenmediği takdirde küçük veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.



ZORUNLU EYLEM, yaralanma ve ürün veya diğer ekipman hasarını önlemek için takip edilmesi gereken talimatları belirtir.



DUYURU, ürüne veya diğer ekipmanlara zarar vermekten kaçınmak için izlenmesi gereken talimatları belirtir.



NOT, ürünün sorunsuz ve en iyi şekilde kullanımı için yararlı ek bilgileri belirtir.

⚠ UYARI

- Bu ürünü asla bir stant üzerinde kullanmayın.
- Bu ürün koşu veya paten için uygun değildir.

Bakım

Thule Charm bassinet temiz ve iyi muhafaza etmek, onu iyi durumda tutmak için önemli bir faktördür.

Düzenli olarak bebek arabanızda ve aksesuarlarınızda hasar ve aşınma belirtisi olup olmadığını inceleyin:

- Hasarlıysa veya kırıkysa bebek taşıyıcısını kullanmayın.
- Metal parçalarda herhangi bir ezilmiş veya çatlak kısım olup olmadığını kontrol edin. Çatlak veya hasarlı metal parçaları olan beşikler kullanmayın.
- Düzenli olarak kumaşa yırtık, yıpranmış nokta veya başka bir hasar işareti olup olmadığını inceleyin.
- Bu talimatların bakım bölümündeki temizleme yönergelerine uyun.
- Portatif karyolanın kollarında ve alt kısmında hasar veya aşınma olup olmadığını düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Bebek arabanızı ve aksesuarlarınızı doğrudan güneş ışığı almayan kuru bir yerde saklayın. Küf veya bakteri oluşumunu önlemek için bebek arabanız saklanmadan önce kuru olmalıdır.

Karatteristiċi

- 1 Flap tar-riħ
- 2 Fardal
- 3 Ventilazzjoni u but tan-nett
- 4 But tal-hażna
- 5 Virga li tintewa
- 6 Ventilazzjoni tal-qiegh
- 7 Manku għall-ġarr
- 8 Manku għall-ġarr
- 9 Kuxxinett ta' kumdità
- 10 Ventilazzjoni
- 11 Żipper għall-ventilazzjoni u l-kanopew estiż
- 12 Kisi
- 13 Kanopew

IMPORTANTI - AQRA L-ISTRUZZJONIJIET BIR-REQQA U ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTURA.

TWISSIJA – in-nuqqas li ssegwi dawn it-twissijiet u l-istruzzjonijiet jista' jirriżulta f'korrimment serju jew mewt.

Uża biss Thule Charm bassinet b'mudelli ta' 'strollers approvati, jekk jogħġbok iċċekkja Thule.com għal mudelli ta' strollers kompatibbli.

Simboli



TWISSIJA tirraġuna situazzjoni perikoluża li, jekk mhix tintlaħaq, tista' twassal għall-mewt jew l-iġurja serja.



ATTENZJONI tittratta situazzjoni perikoluża li, jekk mhix tintlaħaq, tista' twassal għall-iġurja żghira jew mod-era.



AZZJONI MANDATORJA tindika istruzzjonijiet li jridu jiġu segwiti biex jiġu evitati riskji ta' korrimment, u ħsara lill-prodott jew tagħmir ieħor.



NOTTA tinnotta l-istruzzjonijiet li għandhom jiġu segwiti biex jinftiehu d-danni lill-prodott jew għal ikkawża għal-ieħor.



NOTA tindika informazzjoni addizzjonali li hija utli biex tagħmel l-aħjar użu, bla problemi, tal-prodott.

⚠ TWISSIJA

- Qatt m'għandek tuża dan il-prodott fuq stend.
- Dan il-prodott m'hux tajjeb għall-ġiri jew għalliskejżjar.

Manutenzjoni

Li żżomm it-Thule Charm bassinet tiegħek nadif u miżmum sew huwa fattur importanti biex iżżommu f'kundizzjoni tajba.

Spezzjona b'mod regolari l-istroller u l-aċċessorji tiegħek għal ħsara u sinjali ta' tkagħbir bl-użu:

- Tużax it-trasportatur tat-trabi jekk ikollu l-ħsara jew ikun imkisser.
- Iċċekkja l-komponenti tal-metall għal kwalunkwe daqqa jew xaqq. Tużax il-bassinett jekk xi komponent tal-metall ikun maqsum jew bil-ħsara.
- Eżamina b'mod regolari d-drapp biex tara jekk għandux xi tiċrita, partijiet li jridu jinbidlu jew kwalunkwe sinjal ta' ħsara.
- Segwi l-istruzzjonijiet tat-tindif fil-kapitlu dwar il-manutenzjoni ta' dawn l-istruzzjonijiet.
- Il-mankijiet u l-qiegh tal-korrikot għandhom jiġu spezzjonati regolarment għal xi ħsara jew sinjali ta' tkagħbir bl-użu.

Aħżen l-istroller u l-aċċessorji tiegħek f'żona niexfa 'l bogħod mid-dawl tax-xemx dirett. Qabel taħżen l-istroller tiegħek, dan għandu jkun niexef biex tevita li tikber il-moffa jew il-batterja.

功能

- 1 防风板
- 2 围裙
- 3 通风和网状口袋
- 4 储物袋
- 5 折叠杆
- 6 底部通风装置
- 7 搬运提手
- 8 搬运提手
- 9 舒适衬垫
- 10 通风 (
- 11 用于通风和展开顶篷的拉链
- 12 内衬
- 13 顶篷

重要 - 仔细阅读说明, 并妥善保存以备将来参考。

警告 - 不遵守这些警告和说明可能会导致严重伤害或死亡。

只能将Thule Charm bassinet与经批准的婴儿车型号一起使用, 请查看 Thule.com 以了解兼容的婴儿车型号。

符号



警告表示危险情况, 如果不可避免, 可能会导致死亡或严重伤害。



注意 表示危险情况, 如果不可避免, 可能会导致轻微或中度伤害。



强制行动表示必须遵循的指示, 以避免受伤以及产品或其他设备的损坏。



注意 表示必须遵守的说明, 以避免损坏产品或其他设备。



注意表示有助于无故障和最佳使用产品的附加信息。

警告

- 请勿在台面上使用此产品。
- 本产品不适用于跑动或轮滑。

维护

保持清洁并进行妥善保养是使 Thule Thule Charm bassinet 婴儿摇篮保持良好状态的重要因素。

定期检查您的婴儿车及配件是否损坏和存在磨损迹象:

- 如果婴儿摇篮损坏或破损, 请勿使用。
- 检查金属组件是否存在任何凹痕或裂缝。如果任何金属组件出现裂缝或损坏, 请勿使用此婴儿摇篮。
- 定期检查面料是否存在撕裂、磨斑或其他任何损坏迹象。
- 根据清洁说明中与保养相关的章节所示, 进行保养。
- 应定期检查婴儿提篮的提手及底部是否有损坏和磨损迹象。

请将婴儿车和配件存放在干燥处, 避免阳光直射。存放婴儿车前, 应确保其干燥, 以防霉菌或细菌滋生。

ZH

功能

- 1 遮風板
- 2 擋布
- 3 通風孔與網狀口袋
- 4 收納口袋
- 5 折疊桿
- 6 底部通風孔
- 7 手把
- 8 手把
- 9 舒適墊
- 10 通風孔
- 11 通風孔專用拉鍊和加長型頂篷
- 12 內襯
- 13 頂篷 / 遮陽篷

重要 - 仔細閱讀說明，並妥善保存以備將來參考。

Thule Charm bassinet 只能搭配核准的嬰兒推車款式使用。請查閱 Thule.com 關於相容的嬰兒推車款式。

符號



警告表示危險情況，如果不避免，可能會導致死亡或嚴重傷害。



注意 表示危險情況，如果不避免，可能會導致輕微或中度傷害。



強制行動表示必須遵循的指示，以避免受傷以及產品或其他設備的損壞。



注意 表示必須遵守的說明，以避免損壞產品或其他設備。



注意表示有助於無故障和最佳使用產品的附加信息。

警告

- 請勿在支架上使用此產品。
- 此產品不適合跑步或溜冰時使用。

保養

為保持 Thule Charm bassinet 狀態良好，保持清潔並定期保養非常重要。

定期檢查您的嬰兒推車和配件，確認是否有損害或磨損跡象：

- 嬰兒背架如有任何損壞或破損情況，請勿使用。
- 請檢查金屬零件，查看是否有凹痕或裂縫。如果有任何金屬零件破裂或受損，請勿使用搖籃。
- 定期檢查布料是否有撕裂、磨損點或其他損壞跡象。
- 請遵循上述說明手冊中「保養」一章的清潔說明。
- 手提嬰兒搖籃的手把和底部應定期檢查，確認是否有損害和磨損的跡象。

請將嬰兒推車和配件存放在乾燥的區域，避免陽光直射。存放嬰兒推車前，請先擦乾嬰兒推車，避免滋生霉菌或細菌。

機能

- 1 ウインドフラップ
- 2 エプロン
- 3 通気口とメッシュポケット
- 4 収納ポケット
- 5 折りたたみロッド
- 6 底面の通気
- 7 キャリーハンドル
- 8 キャリーハンドル
- 9 コンフォートパッド
- 10 通気
- 11 通気口と拡張キャノピーのジッパー
- 12 裏地
- 13 日よけ / キャノピー

重要 - 注意して説明書をお読みいただき、今後の参考のために保管してください。

警告 - これらの警告および指示に従わない場合、重大な怪我や死亡事故につながるおそれがあります。

Thule Charm bassinet は対応しているベビーカーでのみご使用ください。対応するモデルについては [Thule.com](https://www.thule.com) をご覧ください。

記号



警告は、回避しないと死亡または重傷を負う可能性がある危険な状況を示します。



注意 回避しない場合、軽度または中程度の傷害を引き起こす可能性がある危険な状況を示します。



必須の行動は、怪我や製品や他の機器の損傷を避けるために従うべき指示を示します。



注 製品または他の機器への損傷を避けるために必ず従わなければならない指示を示します。



注は、製品をトラブルなく最適に使用するために役立つ追加情報を示します。

警告

- 本製品でスタンドを使用しないでください。
- 本製品はランニングやスケートには適していません。

メンテナンス

Thule Charm bassinet を清掃し、よく手入れしておくことは、製品のコンディションを良好に保つうえで重要となります。

ご使用のベビーカーやアクセサリに損傷や消耗が見られないか、定期的に点検してください。

- チャイルドキャリアに損傷または破損がある場合は使用しないでください。
- バシネットの金属部品にへこみやひび割れがないか確認してください。金属部品にひび割れや損傷がある場合は使用しないでください。
- 布地の状態を定期的に点検し、破れ、摩耗などの問題の兆候がないことをお確かめください。
- これらの取扱説明書のメンテナンスの章に記載されている清掃方法の説明に従ってください。
- キャリコットのハンドルと底面に損傷や摩耗の兆候が見られないか、定期的に点検してください。

ベビーカーとアクセサリは、直射日光を避け、乾燥した場所に保管してください。かびや雑菌の繁殖を防ぐため、ベビーカーを十分に乾かしてから収納してください。

추천

- 1 윈드 플랩
- 2 덮개
- 3 통풍 및 메쉬 포켓
- 4 수납 포켓
- 5 접이식 지지봉
- 6 하단 통풍
- 7 운반 손잡이

- 8 운반 손잡이
- 9 컴포트 패드
- 10 통풍
- 11 통풍 및 캐노피 확장용 지퍼
- 12 안감
- 13 캐노피 / 차광판

중요 - 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

경고 - 이 경고 사항 및 지침을 준수하지 않을 경우 심각한 부상을 입거나 사망에 이를 수 있습니다.

승인을 받은 유모차 모델에만 Thule Charm bassinet를 사용하십시오. 호환 가능한 유모차 모델은 Thule.com을 참조하십시오.

기호



경고는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



주의 피하지 않을 경우 경상 또는 중상을 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



필수 조치는 부상 및 제품 또는 다른 장비에 대한 손상을 방지하기 위해 따라야 하는 지침을 나타냅니다.



알림 제품 또는 기타 장비의 손상을 방지하기 위해 따라야 하는 지침을 나타냅니다.



참고는 제품을 문제 없이 최적으로 사용하는 데 유용한 추가 정보를 나타냅니다.

⚠ 경고

- 스텐드에서는 이 제품을 절대 사용하지 마십시오.
- 본 제품은 달리기나 스케이트 타기에 적합하지 않습니다.

유지 관리

Thule Charm bassinet의 상태를 양호하게 유지하려면 제품을 청결하게 사용하고 유지 관리에 주의를 기울여야 합니다.

유모차와 액세서리를 정기적으로 점검하여 손상 및 마모 징후가 있는지 확인하십시오.

- 소아용 캐리어가 손상 또는 고장이 발생한 경우 사용하지 마십시오.
- 금속 부품의 찌그러짐 또는 균열 여부를 점검하십시오. 금속 구성품에 금이 가거나 손상된 경우 요람을 사용하지 마십시오.
- 섬유가 찢어지거나 마모 또는 손상 징후가 있는지 정기적으로 점검해야 합니다.
- 본 지침의 유지관리 장에 있는 세탁 지침을 따르십시오.
- 휴대용 침대의 손잡이 및 바닥은 손상 및 마모의 징후가 있는지 정기적으로 확인해야 합니다.

직사광선이 없는 건조한 장소에 유모차와 액세서리를 보관하십시오. 유모차를 보관하기 전에 완전히 말려 곰팡이나 박테리아가 서식하지 못하게 해야 합니다.

Ciri-ciri

- 1 Flap angin
- 2 Apron
- 3 Pelindung matahari dan poket berjaring
- 4 Poket storan
- 5 Rod lipat
- 6 Pengudaraan bawah
- 7 Pemegang untuk membawa
- 8 Pemegang untuk membawa
- 9 Pad selesa
- 10 Pengudaraan
- 11 Zip untuk pengudaraan dan kanopi yang dipanjangkan
- 12 Lapik
- 13 Kanopi

PENTING - BACA ARAHAN DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA DEPAN.

AMARAN – Kegagalan untuk mengikut amaran dan arahan ini boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian.

Hanya gunakan Thule Charm bassinet dengan model kereta sorong kanak-kanak yang diluluskan sahaja, sila semak Thule.com untuk mendapatkan model kereta sorong kanak-kanak yang serasi.

Simbol



AMARAN menunjukkan keadaan berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh mengakibatkan kematian atau kecederaan serius.



AWAS menunjukkan situasi berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh mengakibatkan kecederaan ringan atau sederhana.



TINDAKAN WAJIB menunjukkan arahan yang mesti diikuti untuk mengelakkan risiko kecederaan dan kerosakan kepada produk atau peralatan lain.



NOTIS menunjukkan arahan yang mesti diikuti untuk mengelakkan kerosakan pada produk atau peralatan lain.



NOTA menunjukkan maklumat tambahan yang berguna untuk penggunaan produk yang bebas masalah dan optimum.

⚠️ AMARAN

- Jangan gunakan produk ini pada kaki.
- Produk ini tidak sesuai digunakan untuk berlari atau disorong sambil berkasut roda.

Penyelenggaraan

Tindakan memastikan Thule Charm bassinet anda bersih dan diselenggara dengan baik merupakan faktor yang penting untuk memastikan produk berada dalam keadaan yang baik.

Periksa kereta sorong dan aksesori anda dengan kerap untuk memastikan tiada kerosakan dan tanda haus:

- Jangan guna pembawa bayi jika pembawa bayi ini rosak atau pecah.
- Periksa komponen logam untuk memastikan tiada kemik atau retak. Jangan gunakan basinet jika mana-mana komponen logam retak atau rosak.
- Periksa fabrik dengan kerap untuk memastikan tiada koyak, tempat yang haus atau apa-apa tanda kerosakan yang lain.
- Ikuti arahan pembersihan dalam bab penyelenggaraan arahan ini.
- Pemegang dan bahagian bawah katil bayi lipat hendaklah diperiksa dengan kerap untuk memastikan tiada tanda-tanda rosak atau haus.

Simpan kereta sorong anda dan aksesori di tempat yang kering dan jauh dari cahaya matahari langsung. Sebelum menyimpan kereta sorong anda, kereta seharusnya kering untuk mencegah pertumbuhan kulat atau bakteria.

MS

คุณลักษณะ

- 1 ผ้ากันลม
- 2 ผ้าคลุม
- 3 ช่องระบายอากาศและช่องตาข่าย
- 4 ช่องเก็บของ
- 5 ก้านพับ
- 6 ที่ระบายอากาศด้านล่าง
- 7 มือจับ
- 8 มือจับ
- 9 แผ่นรองนอน
- 10 ช่องระบายอากาศ
- 11 ซิปสำหรับการระบายอากาศและการขยายหลังคา
- 12 บุ
- 13 หลังคา / ที่บังแดด

สำคัญ - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

คำเตือน - การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำเหล่านี้อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

ใช้เฉพาะ Thule Charm bassinet กับรถเข็นเด็กรุ่นที่ได้รับการรับรองเท่านั้น โปรดตรวจสอบ Thule.com สำหรับรถเข็นเด็กรุ่นที่รองรับ

สัญลักษณ์



คำเตือน บ่งชี้ถึงสถานการณ์อันตรายซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลให้เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้



ข้อควรระวัง บ่งชี้ถึงสถานการณ์ที่เป็นอันตรายซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือปานกลาง



การกระทำที่จำเป็น บ่งชี้คำแนะนำที่ต้องปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บและความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์อื่นๆ



ข้อสังเกต ระบุคำแนะนำที่ต้องปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์อื่นๆ



หมายเหตุ ระบุข้อมูลเพิ่มเติมที่เป็นประโยชน์สำหรับการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างมีประสิทธิภาพและเหมาะสมที่สุด

⚠ คำเตือน

- ❑ ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้บนแท่นเป็นอันขาด
- ❑ ผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะกับการวิ่งหรือการเล่นสเก็ต

การดูแลรักษา

การรักษา Thule Charm bassinet ให้สะอาดและได้รับการดูแลอย่างดีเป็นปัจจัยสำคัญในการรักษาให้อยู่ในสภาพดี

หมั่นตรวจสอบรถเข็นเด็กและอุปกรณ์เสริมอยู่เสมอเพื่อตรวจหาความเสียหายและร่องรอยการสึกหรอ:

- ❑ อย่าใช้รถเข็นเด็กหากได้รับความเสียหายหรือชำรุด
- ❑ ตรวจสอบส่วนประกอบที่เป็นโลหะว่ามีรอยบุบหรือรอยแตกหรือไม่ ห้ามใช้ Bassinet หากส่วนประกอบที่เป็นโลหะมีรอยแตกหรือชำรุด
- ❑ ตรวจสอบวัสดุที่เป็นผ้าเป็นประจำเพื่อดูว่าเกิดการฉีกขาดหรือมีร่องรอยของความเสียหายอื่นๆ หรือไม่
- ❑ ปฏิบัติตามคำแนะนำในการทำความสะอาดในบทการบำรุงรักษาของคำแนะนำเหล่านี้
- ❑ ควรมีการตรวจสอบมือจับและด้านล่างของที่นั่งนอนแบบพกพาอยู่เสมอเพื่อตรวจหาความเสียหายและร่องรอยการสึกหรอ

จัดเก็บรถเข็นเด็กและอุปกรณ์เสริมในสถานที่ที่แห้งและไม่ถูกแสงแดดส่องตรงๆ ก่อนจัดเก็บรถเข็นเด็ก รถเข็นควรแห้งเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดเชื้อราหรือแบคทีเรีย

الميزات

7 مقبض الحمل	1 رفرف الرياح
8 مقبض الحمل	2 الغطاء
9 وسادة الراحة	3 أزرار طي المظلة
10 التهوية	4 جيب تخزين
11 سحاب للتهوية والمظلة الممتدة	5 قضيب قابل للطوي
12 البطانة	6 التهوية السفلية
13 مظلة / واق من الشمس	

⚠ تحذير

- تجنب تمامًا استخدام هذا المنتج على حامل.
- هذا المنتج غير مناسب للركض أو التزلج.

الصيانة

- يعتبر الإبقاء على سرير الأطفال من Thule Charm bassinet نظيفًا ومصانًا بشكل جيد عاملاً مهماً في الحفاظ عليه في حالة جيدة.
- افحص عربة الأطفال والملحقات بانتظام بحثًا عن وجود ضرر أو علامات على التلف:
- لا تستخدم حامل الأطفال إذا كان تالفًا أو مكسورًا.
- تفقد المكونات المعدنية بحثًا عن أي انبعاجات أو تصدعات. لا تستخدم سرير الأطفال إذا كانت المكونات المعدنية متصدعة أو تالفة.
- افحص القماش بانتظام بحثًا عن أي تمزقات أو مناطق بالية أو علامات على التلف.
- اتبع تعليمات التنظيف الواردة في فصل الصيانة من هذه التعليمات.
- يجب فحص مقابض سرير الأطفال المحمول والجزء السفلي منه بانتظام بحثًا عن وجود ضرر أو علامات تلف.

قم بتخزين عربة الأطفال والملحقات في منطقة جافة بعيدًا عن أشعة الشمس. قبل تخزين عربة الأطفال، ينبغي أن تكون جافة لمنع نمو العفن أو البكتيريا.

مهم - اقرأ التعليمات بعناية واحفظها للرُّجوع إليها في المستقبل.

تحذير - قد يؤدي عدم اتباع هذه التحذيرات والإرشادات إلى التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة.

استخدم فقط Thule Charm bassinet موديلات عربات الأطفال المعتمدة، يرجى مراجعة Thule.com لمعرفة طرازات عربات الأطفال المتوافقة.

رموز



تحذير يشير إلى موقف خطير قد يؤدي، عند عدم تجنبه، إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة.



تحذير يشير إلى موقف خطير قد يؤدي، عند عدم تجنبه، إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة.



يشير **إجراء إلزامي** إلى التعليمات التي يجب اتباعها لتجنب خطر الإصابة أو تلف المنتج أو المعدات الأخرى.



يشير **الإشعار** إلى الإرشادات التي يجب اتباعها لتجنب تلف المنتج أو المعدات الأخرى.



ملاحظة تشير إلى معلومات إضافية مفيدة من أجل استخدام مثالي للمنتج خالٍ من المشاكل.

תנוכת

1	דש רוח
2	סיר
3	כפתורי קיפול חופה
4	כיס לאחסון
5	מוט מתקפל
6	אורור תחתון
7	ידית נשיאה
8	ידית נשיאה
9	כרית לנוחות
10	אורור
11	רוכסן לאורור וחופה מורחבת
12	בטנה
13	לחופה

אזהרה

- לעולם אל תשתמש במוצר זה על מעמד.
- מוצר זה אינו מתאים לריצה או להחלקה.

תחזוקה

- שמירה על מושב Thule Charm bassinet שלך נקי ומתוחזק היטב הוא גורם חשוב בשמירה על תקינותו.
- בדוק באופן קבוע את העגלה והאביזרים שלך לאיתור נזקים וסימני בלאי:
- אין להשתמש במנשא אם הוא פגום או שבור.
- בדוק אם יש שקעים או סדקים ברכיבי מתכת. אין להשתמש בעריסה אם רכיבי מתכת סדוקים או פגומים.
- בדקו את הבד באופן קבוע לאיתור קרעים, כתמים שחוקים או כל סימן אחר של נזק.
- פעל לפי הוראות הניקוי בפרק התחזוקה של הוראות אלה.
- יש לבדוק את הידיות ואת החלק התחתון של עריסת הנשיאה באופן קבוע לאיתור סימני נזק ובלאי.
- אחסן את העגלה והאביזרים שלך באזור יבש הרחק מאור שמש ישיר. לפני אחסון העגלה שלך, היא צריכה להיות יבשה כדי למנוע צמיחה של עובש או חיידקים.

חשוב - קרא בזהירות את ההוראות ושמור אותן לעיון בעתיד.

אזהרה: אי ציות לאזהרות אלה ולהוראות עלול לגרום לפציעה חמורה או מוות.

השתמש רק ב-Thule Charm bassinet עם דגמי עגלות מאושרים, אנא בדוק את Thule com עבור דגמי עגלות תואמים.

סמלים



אזהרה מציינת מצב מסוכן שאם לא נמנע ממנו עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה



אזהרה מציינת מצב מסוכן שאם לא נמנע, עשוי להוביל לפגיעה קלה או בינונית.



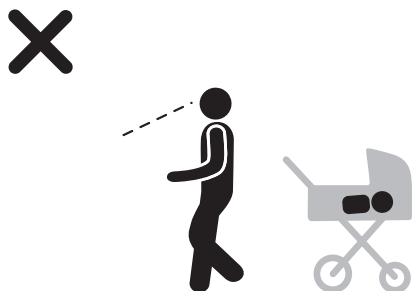
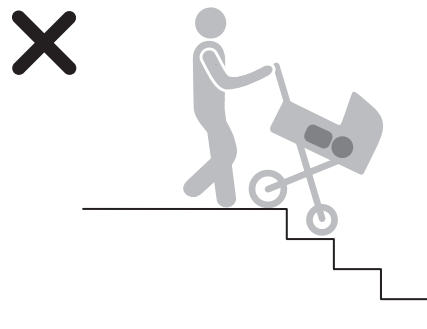
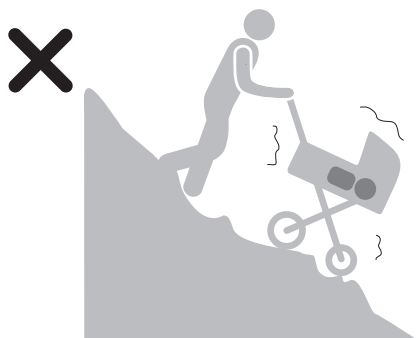
פעולה חובה מצביעה על הנחיות שיש לעקוב אחריהן כדי להימנע מסיכון לפציעה ונזק למוצר או לצידוד אחר.

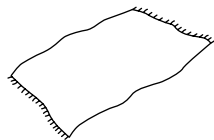
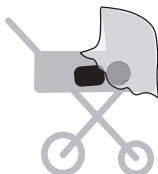


שים לב מציינת הנחיות שחייבות להיות נעקבות כדי למנוע נזק למוצר או לצידוד אחר.

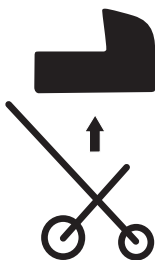
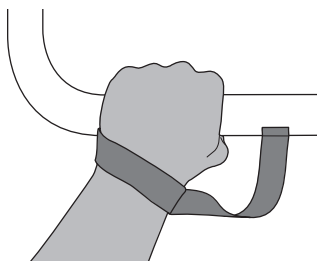
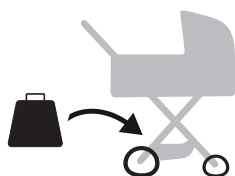


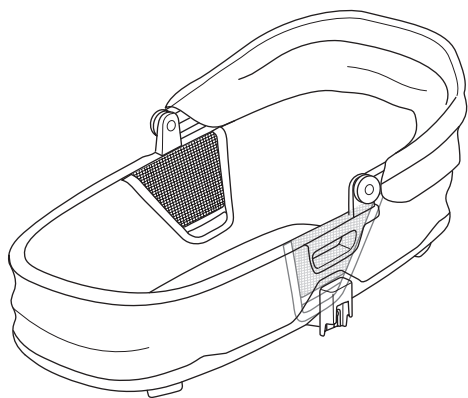
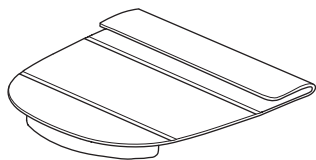
הערה מציינת מידע נוסף המועיל לשימוש אופטימלי וללא תקלות של המוצר.





24h





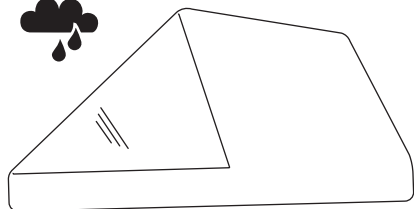
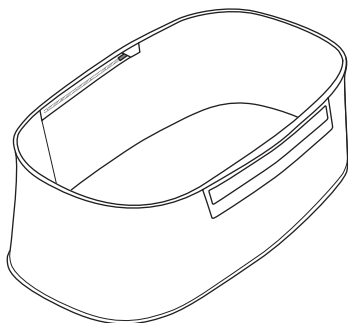
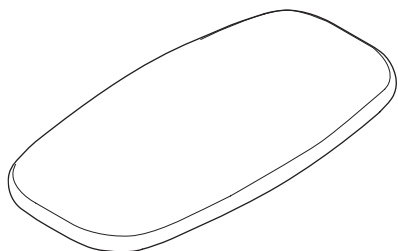
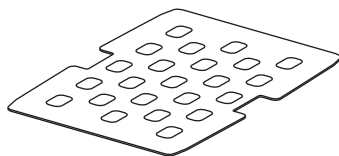
THULE

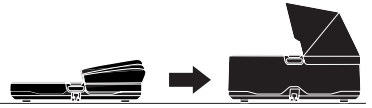
Instructions



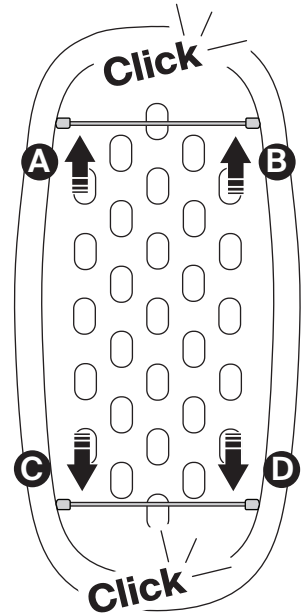
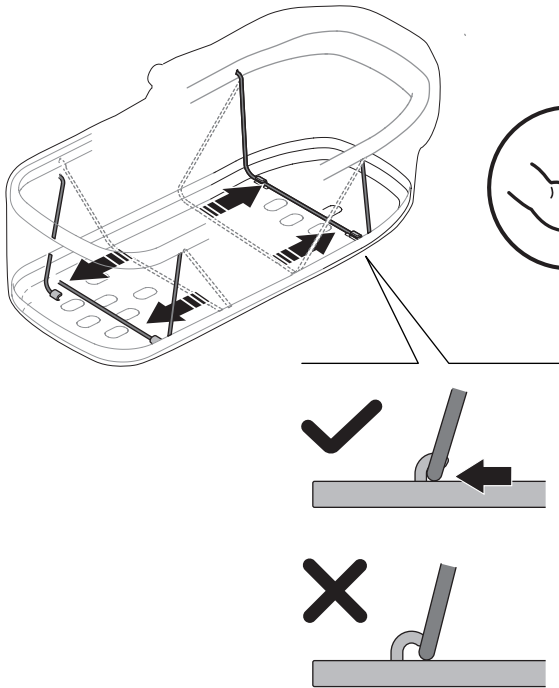
THULE

Safety

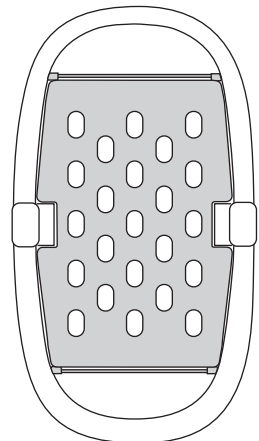
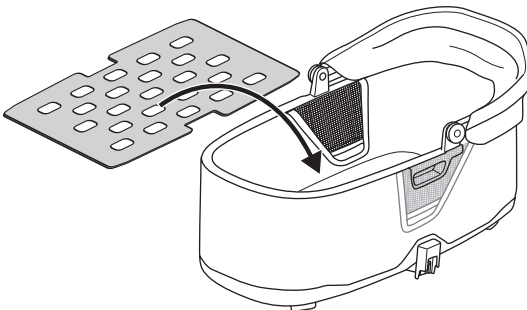




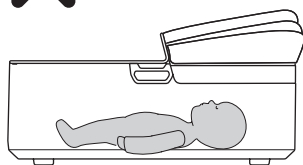
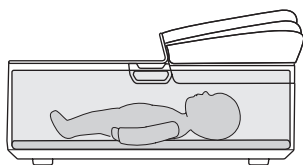
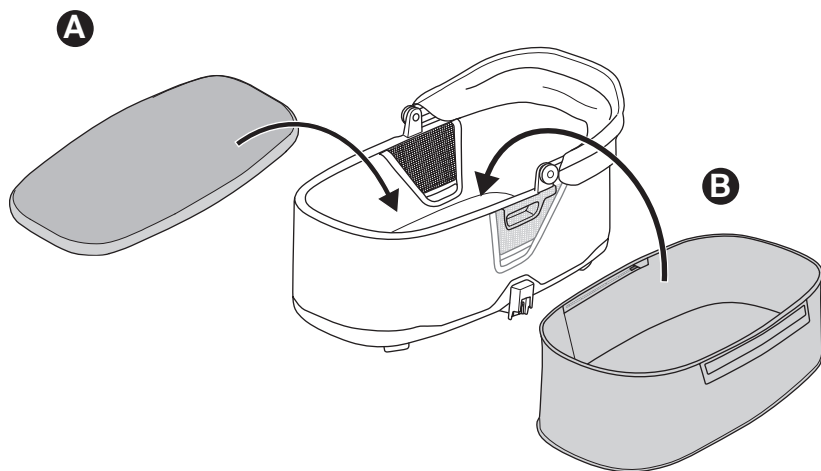
1



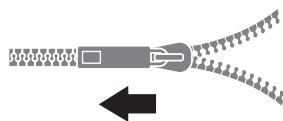
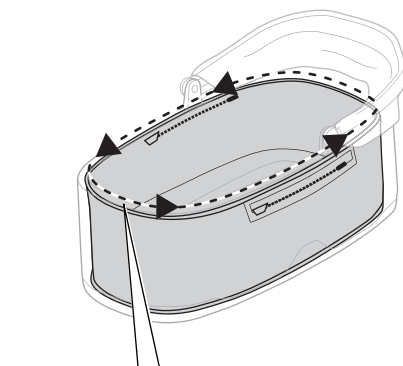
2



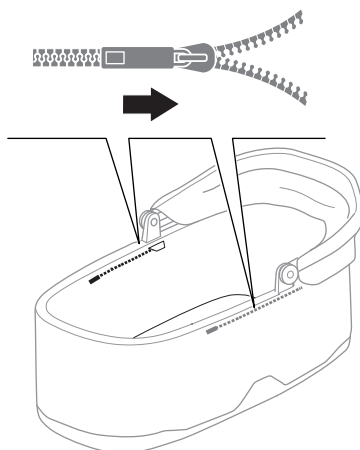
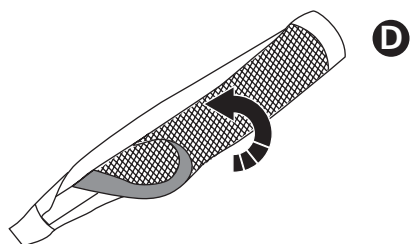
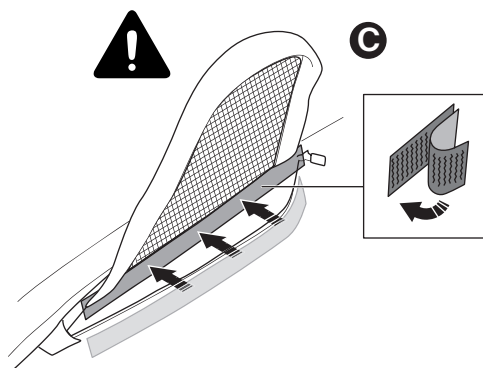
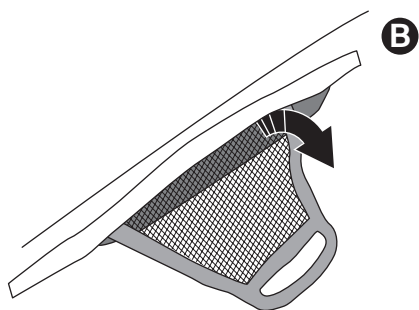
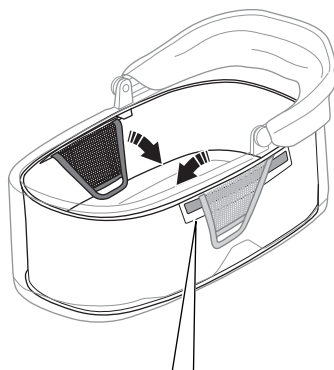
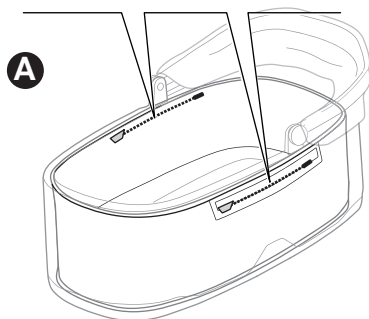
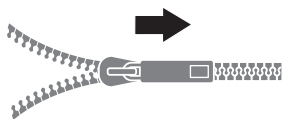
3

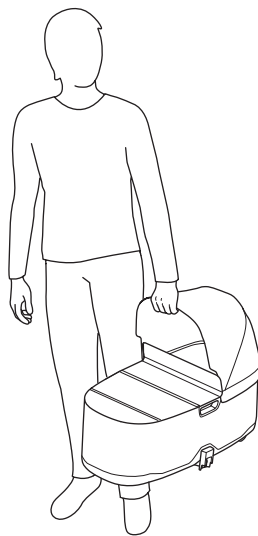
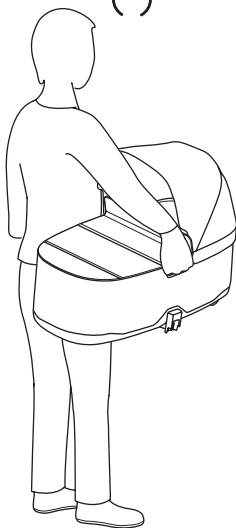
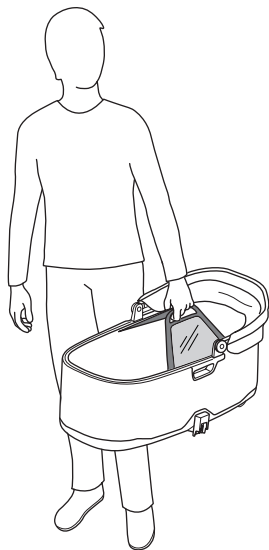
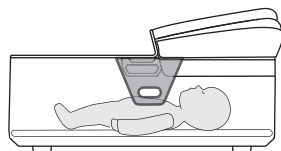
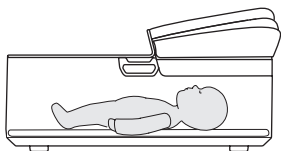
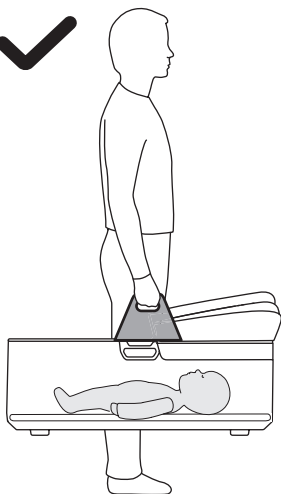


4

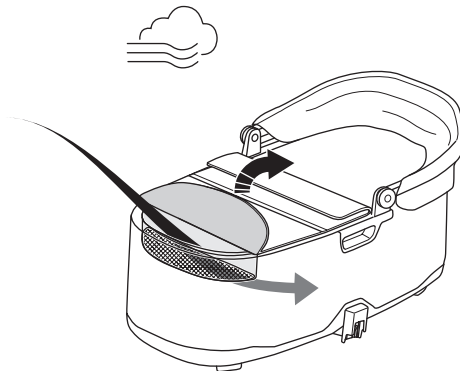
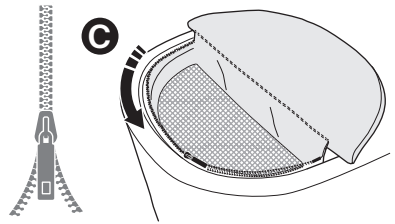
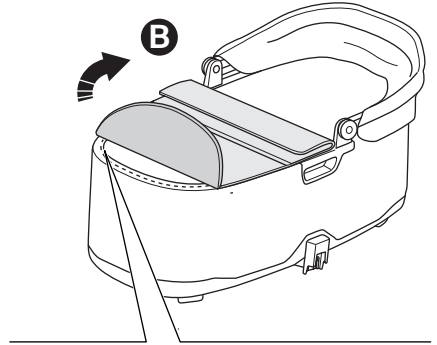
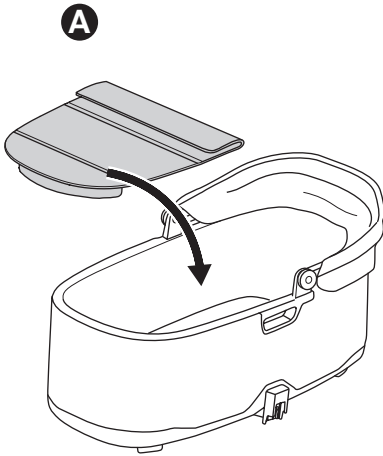


5



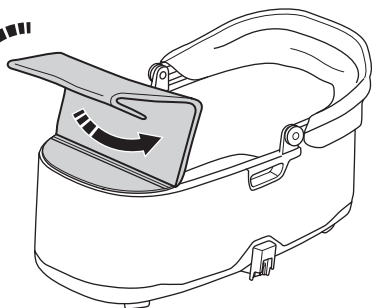


1

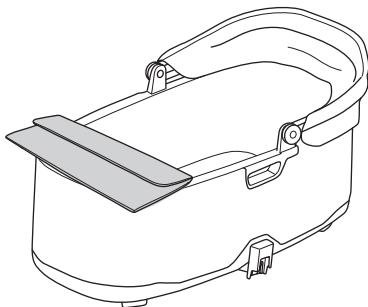


3

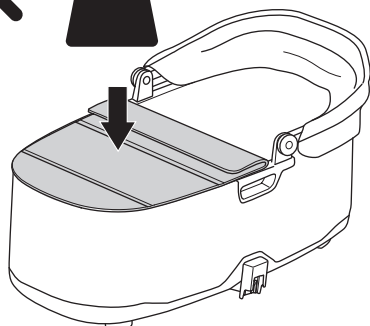
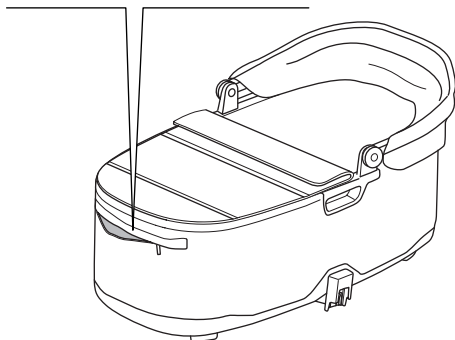
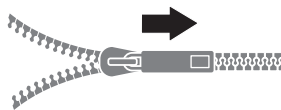
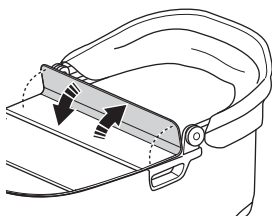
A



B

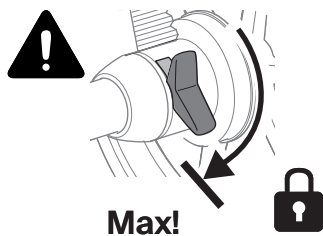
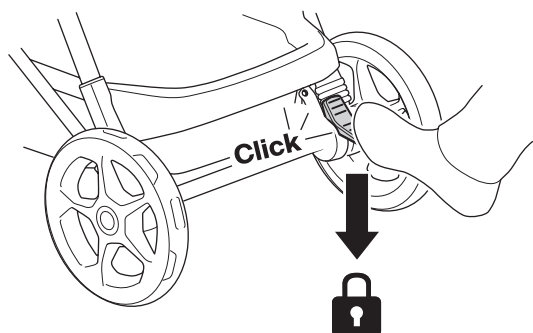


i

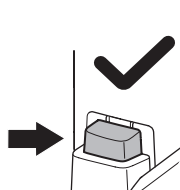
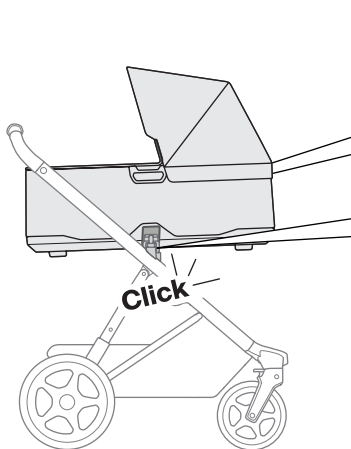
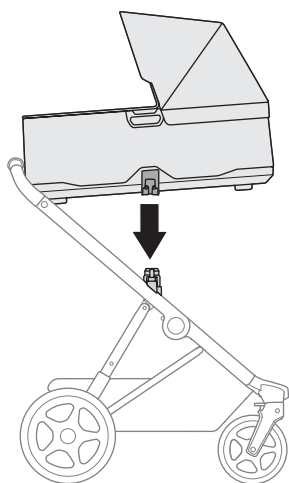




1

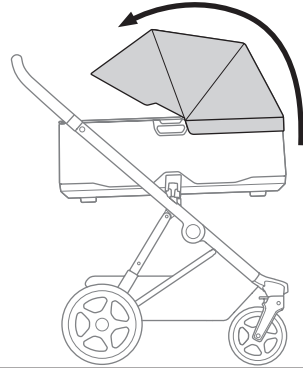
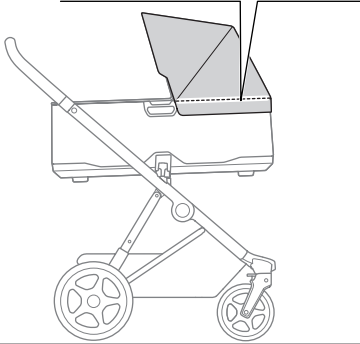
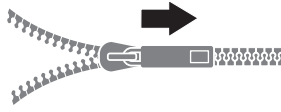


2

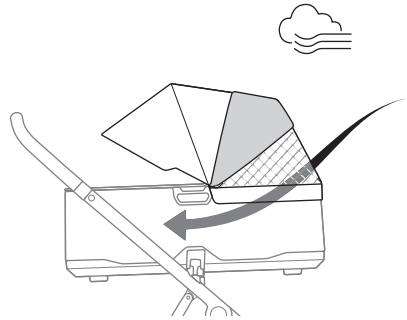
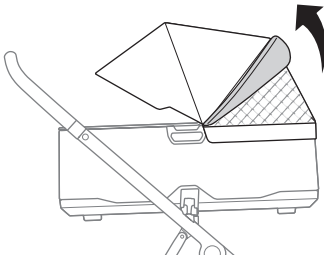




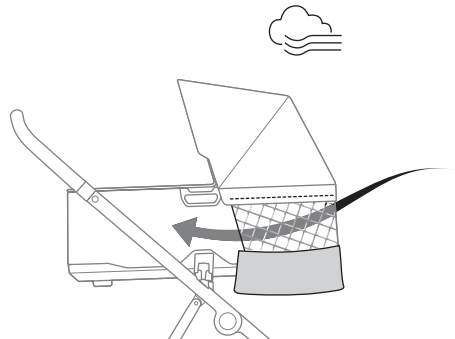
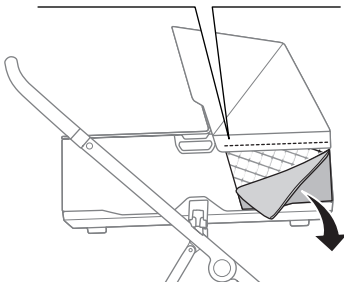
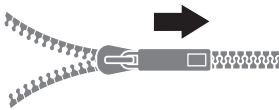
1



2

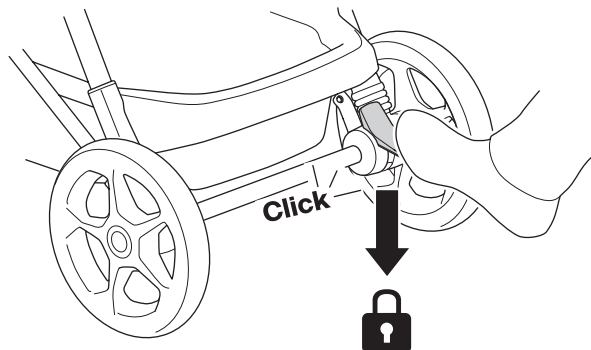


3

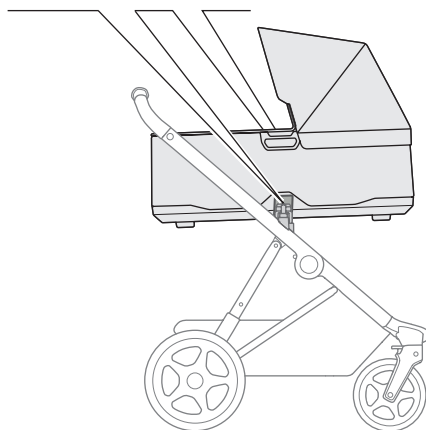
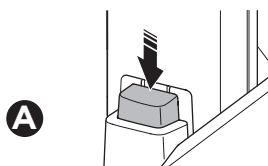




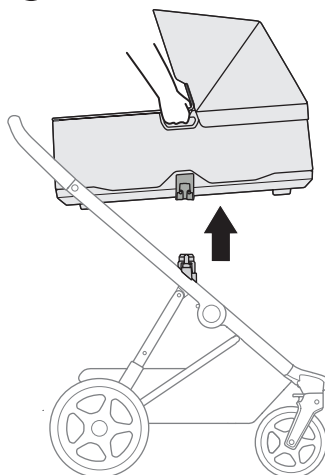
1

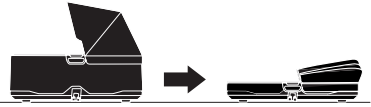


2

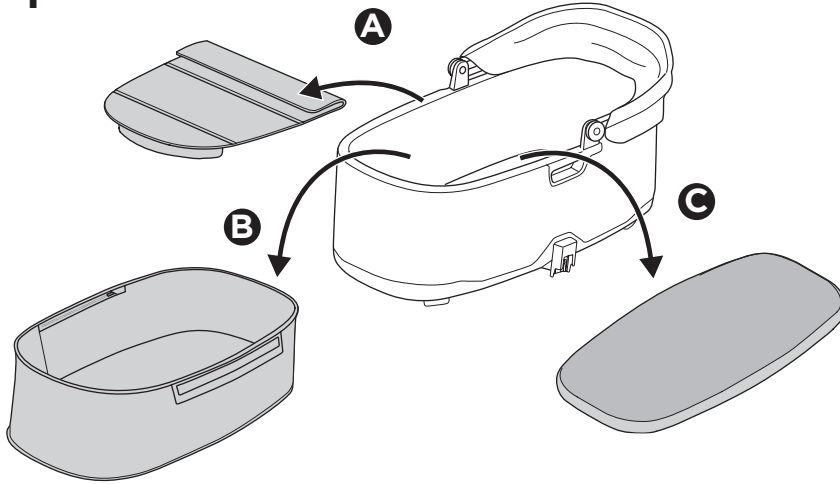


B

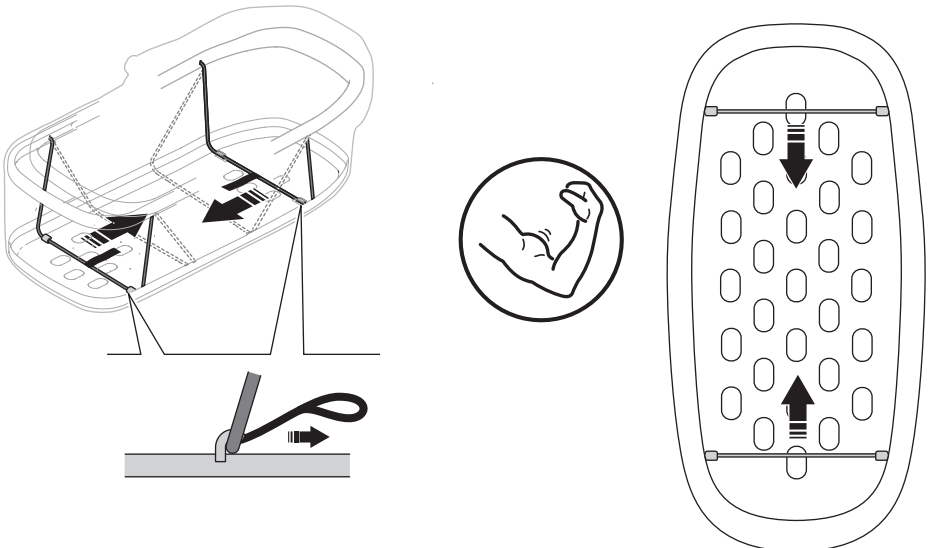




1

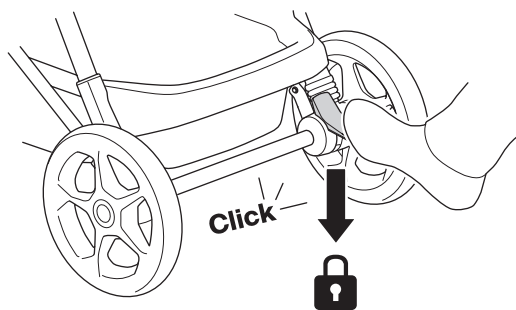


2

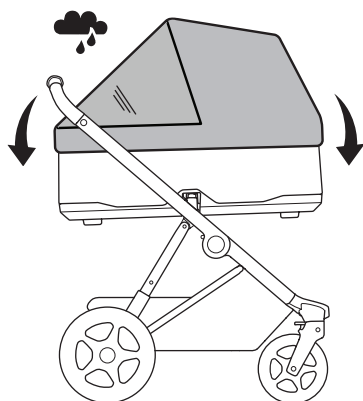
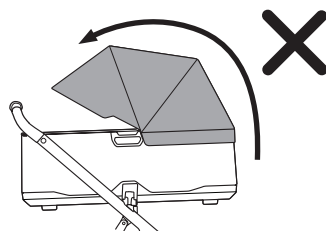
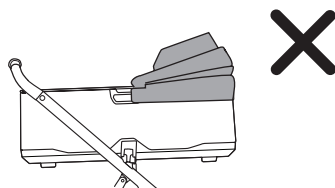
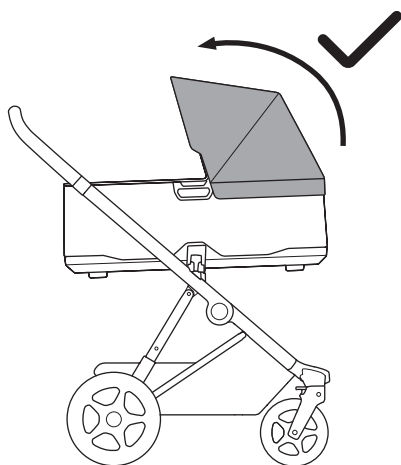




1

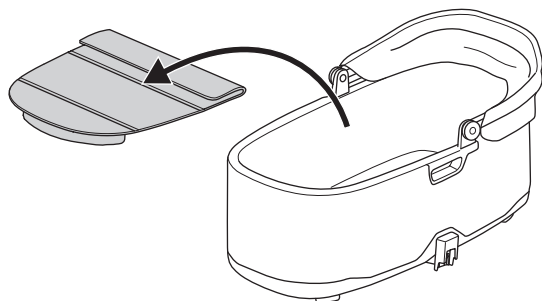


2

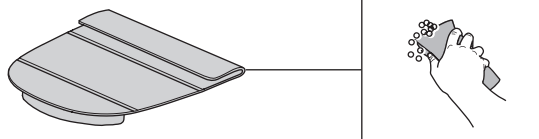




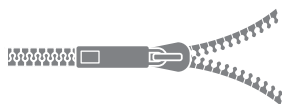
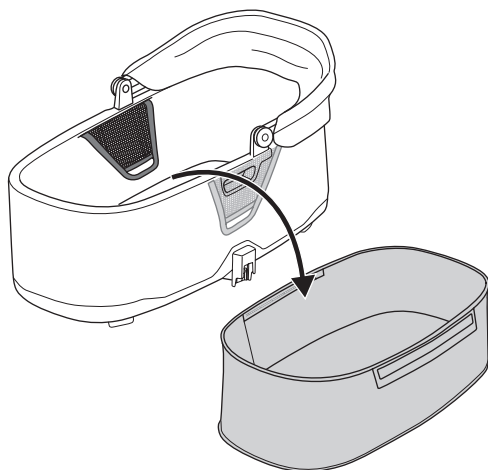
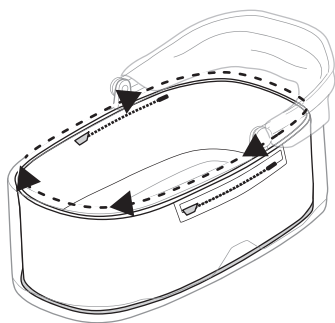
A

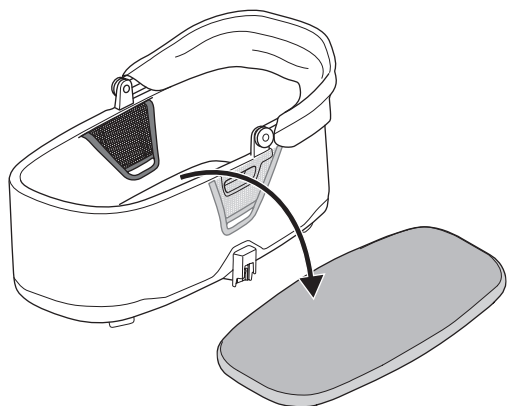
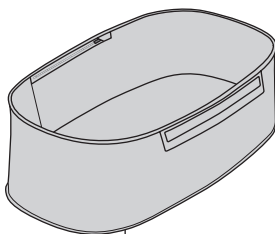
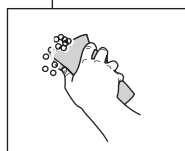
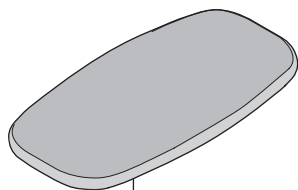
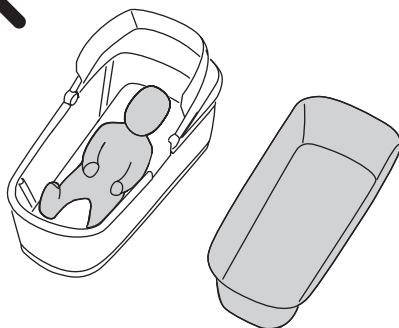
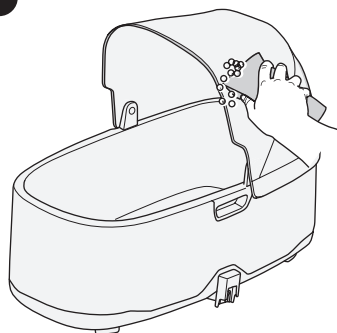


B



C



D**E****F**

EN Accessories/Spare parts
FR Accessoires/Pièces de rechange
ES Accesorios/Repuestos
DE Zubehör/Ersatzteile
NL Accessoires/Onderdelen
PT Acessórios/Peças de reposição
IT Accessori/Pezzi di ricambio
SV Tillbehör/Reservdelar
DA Tilbehør/Reservedeler
NO Tilbehør/Reservedeler
FI Lisävarusteet/Varaosat
IS Aukabúnaður/Varahlutir
ET Tarvikud/Varuosad
LV Piederumi/Rezerves daļas
LT Priedai/Atsarginės dalys
UK Аксесуари/Запасні частини
PL Akcesoria/Części zamienne

CS Příslušenství/Náhradní díly
HU Kiegészítők/Alkatrészek
RO Accesorii/Piese de schimb
SK Príslušenstvo/Náhradné diely
SL Dodatki/Nadomestni deli
BG Аксесоари/Резервни части
HR Dodaci/Rezervni dijelovi
EL Αξεσουάρ/Ανταλλακτικά
TR Aksesuarlar/Yedek parçalar
MT Aċċessorji/Partijiet tal-bdil
ZH-SC 附件/备件
ZH-TR 配件/備件
JA アクセサリー/予備部品
KO 액세서리/예비 부품
TH อุปกรณ์เสริม/อะไหล่
MS Aksesori/Alat ganti

الملحقات / قطع غيار **AR**
אביזרים / חלקי חילוף **HE**

Thule Sweden AB

Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden
info@thule.com | www.thule.com

©Thule. All rights reserved.
5565359001 | 2026-05-28 #05